

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
імені В. Н. КАРАЗІНА

О. В. Кузнецова  
В. В. Кукушкін  
І. Ю. Набокова

# **ANALYTICAL READING: DRILLS AND SKILLS**

*Навчально-методичний посібник з аналітичного читання  
для студентів 2 курсу факультету іноземних мов*

Харків – 2023

**Рецензенти:**

**І. М. Авдєєнко** – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов професійного спрямування Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна;

**В. В. Рижкова** – кандидат філологічних наук, доцент, професор ХАІ, завідувач кафедри прикладної лінгвістики Національного аерокосмічного університету імені М. Є. Жуковського «Харківський авіаційний інститут».

*Затверджено до друку рішенням Науково-методичної ради  
Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна  
(протокол № 9 від 16 червня 2023 року)*

**Кузнєцова О. В.**

К 89 Analytical reading: drills and skills : навчально-методичний посібник для студентів 2 курсу факультету іноземних мов / О. В. Кузнєцова, В. В. Кукушкін, І. Ю. Набокова. – Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2023. – 64 с.

Посібник призначений для студентів 2 курсу факультету іноземних мов, які вивчають англійську мову як основну, а також для студентів з англійською як другою іноземною мовою навчання та для фахівців, які прагнуть вдосконалити власні навички та вміння аналітичного читання. Мета посібника полягає в ознайомленні студентів зі зразками класичної англійської літератури, в розвитку та удосконаленні навичок аналітичного читання. У посібнику представлені вправи лексичного, граматичного та аналітичного спрямування, що мають допомогти студентам розвинути іншомовну компетенцію та набути достатній лексичний запас за темами аналітичного читання, а також за темами граматики («Артикль», «Модальні дієслова»). Вправи передбачають поглиблену роботу студентів як на заняттях, так і під час самостійного опрацювання матеріалу.

**УДК 811.111:028.1](075.8)**

© Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2023

© Кузнєцова О. В., Кукушкін В. В.,  
Набокова І. Ю., 2023

© Дончик І. М., макет обкладинки, 2023

# CONTENTS

Вступ .....	4
Lesson 1 .....	5
Lesson 2 .....	36

## ВСТУП

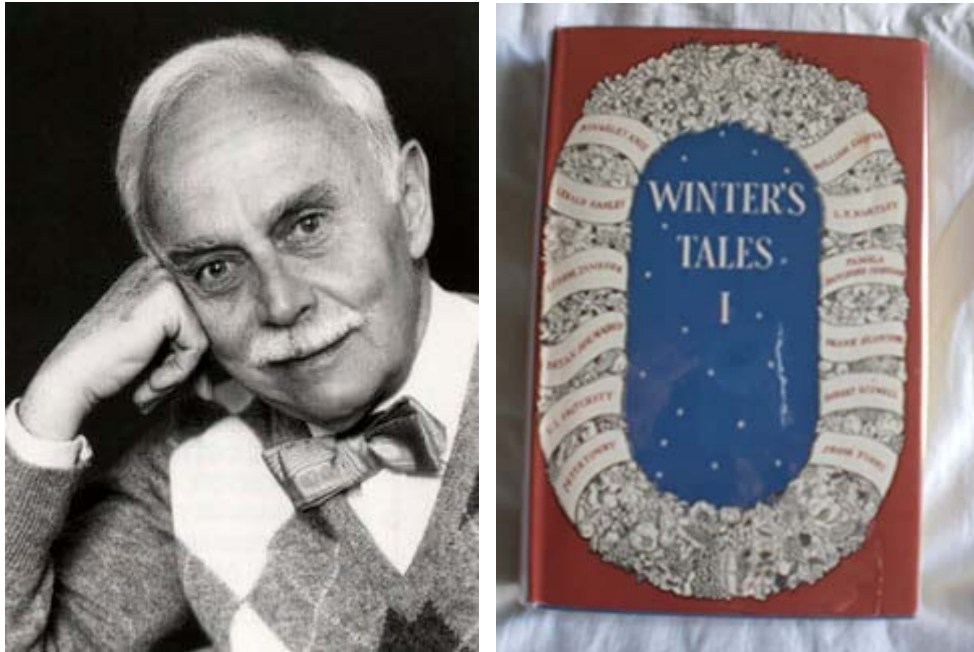
Цей посібник з аналітичного читання являє собою комплекс завдань різних типів для вдосконалення навичок і вмінь аналітичного читання, мовної і мовленнєвої компетенцій. Посібник адресовано студентам 2 курсу мовних спеціальностей, які вивчають англійську як основну або другу мову навчання, а також студентам філологічних та перекладацьких відділень (факультетів) університетів, широкому колу осіб, які прагнуть підвищити власний рівень англійської мови. Видання має чітку і прозору структуру, підпорядковану меті, яка полягає в ознайомленні студентів з кращими зразками класичної англійської літератури, в розвитку та удосконаленні навичок аналітичного читання та набутті достатнього лексичного запасу за наведеними темами.

Навчально-методичний посібник складається з двох розділів, кожен з яких містить матеріал для формування як лексичних, так і граматичних навичок. Запропонована модель опанування аналітичного читання уможливорює паралельне ознайомлення студентів з активними лексичними одиницями і граматичними конструкціями, що сприяє формуванню професійної компетентності майбутніх філологів, перекладачів і викладачів іноземних мов.

Структура посібника повністю відповідає робочій програмі навчальної дисципліни «Іноземна мова І», що складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів за спеціальністю «035 Філологія», спеціалізація «035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська» кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна.

# LESSON 1

## *Biographic brief about William Cooper*



Harry Summerfield Hoff was an English novelist, writing under the name William Cooper. H. S. Hoff (William Cooper) was born on the 4<sup>th</sup> of August in 1910 in Crewe, the son of elementary school teachers, and read natural sciences at Christ's College, Cambridge. After graduating in 1933 he was a teacher in Leicester, an experience on which he seems to have drawn for his novel, *Scenes from Provincial Life*. Hoff served in the Signals Branch of the Royal Air Force in World War II, and later became a civil servant, associating closely with C. P. Snow, who appears in light disguise as Robert in *Scenes from Provincial Life* and its sequels. Amongst his appointments he worked for the UK Atomic Energy Authority and the Crown Agents. After retiring he held an academic position with Syracuse University, New York, lecturing on English literature to its students in London.

Hoff wrote four novels between 1934 and 1946 under his own name but made his reputation with his first novel under the pen name William Cooper (used from then on), *Scenes from Provincial Life* (1950), the first of five more or less autobiographical novels published over the ensuing half century.

*Ball of Paper* was published in *Winter's Tales 1*. London: Macmillan, and New York: St. Martin's Press, 1955.

There followed, in order of writing, *Scenes from Metropolitan Life*, *Scenes from Married Life* (1961), *Scenes from Later Life* (1983) and *Scenes from Death and Life* (1999). *Scenes from Metropolitan Life*, although written in the mid-50s, remained unpublished until 1982, for legal reasons: the real-life prototype for the character of Myrtle, central to the novel, had threatened to sue if it were published. *Scenes from Death and Life*, his last published work, were turned down by Hoff's publisher Macmillan and were issued by a small independent company.

Hoff wrote 17 novels in all as well as short stories, two plays and a biography of his friend C. P. Snow. In 1971 he published an account of the trial of the two Hosein brothers, found guilty in 1970 of the kidnapping and murder of Muriel McKay, whom they had abducted in the belief that she was the wife of Rupert Murdoch. His fictional works were invariably optimistic and often outright comic, but with an understated sympathy for those dealing with the problems of ordinary life. He had a straightforward and uncensorious attitude to the sex lives of his characters and a respect for the young, which gave even his later novels freshness and a contemporary resonance.

In 1951 Hoff married Joyce Harris, the model for the central character of *Scenes from Married Life*, who died in 1988. They had two daughters. William Cooper died on the 5th of September in 2002.

*(Adapted from [https://en.wikipedia.org/wiki/William\\_Cooper\\_\(novelist\)](https://en.wikipedia.org/wiki/William_Cooper_(novelist));  
<https://norman.hrc.utexas.edu/fasearch/findingAid.cfm?eadID=00026>)*

### **BALL OF PAPER**

I was in my lab<sup>1</sup> one afternoon. It must have been about half past five, anyway, time to think about going home. There were a couple of observations I wanted to make before I went and it was a quarter of an hour before I could make the second check. During that quarter of an hour the wretched Johnson incident happened.

I decided to use the spare time filling up a form. This form was to do with Johnson's promotion. Johnson had got to go up for an interview<sup>2</sup> and he couldn't go till the form was completed. I'd given our Establishment Officer<sup>5</sup> my word that I'd definitely do it before I went home this afternoon. I was Johnson's senior officer and whoever read that particular bit of paper was probably going to pay some attention to what I said on it. I hoped they would anyway.

Since Johnson came to me he'd done a good job as an Experimental Officer<sup>3</sup>. I could put my hand on my heart and say that. But he was not everything he ought to be. He was inconsistent, inconsistent in a way I just somehow couldn't put up with.

I'm not consistent at all myself. I work in bursts and keep irregular hours. But I can see the sense in that. I couldn't see the sense in the way Johnson went

on. He wasn't consistent intellectually. He wasn't consistent in his attitude either. More than once I caught him going behind my back for something he wanted. In fact, he'd have done me one or two dirty tricks if I hadn't found out and stopped him. But that's the personal side of it. What really bothered me was the way he was erratic in his ideas.

To be fair to the man, I've got to admit that he'd had a lot of experience. He had some good ideas as well I'd even go so far as to say one or two of them were really good, far beyond what you could expect from an E.O.<sup>3</sup> He'd also had quite a few bad ones, in fact bad is hardly the word for them. They were blunders. On top of all he had an ungovernable temper. It was a very difficult decision to make. Moving Johnson up from E.O. to S.S.O.<sup>4</sup> was risky. A man as erratic as Johnson is a risk anywhere. In our kind of work he's a menace. But I had to admit that as the years went by he was getting more sensible. He was having his good ideas just as often and he was making blunders less frequently, I was coming round to thinking the risk might be worth taking. These were the lines I was thinking along, and I should have gone on thinking along them if Johnson hadn't come into the room that evening just at the critical moment. I suppose you must have guessed that Johnson thought the reason he hadn't succeeded in getting promoted already was because I'd given him a bad write up<sup>6</sup>, that I was responsible for the delay. Mind you, it was a difficult thing to do, to get the kind of appointment he was aiming at. Johnson had it fixed in his head that a poor write up from me would not permit our people to promote him. As usual he was exaggerating: I'd first reported impartially on his actual work, and then given my personal opinion of the risk of making him an S.S.O. After that it was up to them. On the last two occasions the Commission had come down on my side of the line. Now I'd come to the conclusion that the line didn't quite stand where it did. The man was definitely taking himself in hand, both in his ideas and in his personal behaviour. I thought the risk was definitely less than it had been, and I was prepared to say so. And that, I thought, might be that this time Johnson would get what he wanted.

I picked up my pen. Now I'd got down to it, the job was not as disagreeable as it might have been. I was just reading the form over before I put my name to it when the door flew open. It was Johnson. I could tell by the look in his eyes that he knew what I was doing.

I shall now have to describe the lab. It was what's called a hot lab<sup>7</sup>. This means there are radioactive substances about the place that can do you serious harm if you expose yourself to too much radiation from them. You've probably seen pictures of people working in hot labs, handling things by remote control, wearing protective clothing and all the rest of it. The labs are air-conditioned, they don't have any windows and they are constantly being swept and polished. What caught your eye when you came into my lab was an object called a coffin<sup>8</sup> in the middle of the floor. A coffin is a large brick-shaped block of solid lead

with a cavity on the top. Lead is one of the best materials for stopping radiation. At the bottom of the cavity lay a uranium slug – that’s where the radiation was coming from. The slug was fresh from the reactor. What goes on in an atomic pile is this. Bars of uranium, called slugs, are pushed along channels through the reactor, and while they’re there fission of the uranium takes place, so that when they come out at the other end they’ve been partly transformed into plutonium and fission products. What I have to draw your attention to is that the longer the slug has been in the pile, the more active it’s likely to be when it comes out.

I can’t describe the experiments I was doing because they are secret. The only two things you need to know I actually can tell you. First, the slugs I was experimenting with had been kept in the reactor a long time. Second, the coffin I was using was one I had designed myself, and it gave very little protection. I didn’t like that, naturally. But I couldn’t do the experiments on the slug that I wanted to do unless I had that design of coffin. So there it was. When we weren’t doing any experiments we covered the cavity over with lead bricks. When the bricks were off you had to keep away.

So there we were, Johnson and I facing each other.

Johnson’s eyes were bulging. His specs were slipping off his nose. “Oh, hello,” I said. I put down my pen.

“Hello, Curtis.”

He spoke in a menacing tone and what’s more he dared to come and stand not far from my elbow. I was used to dealing with him in this mood. I said:

“You’ve just come in time, Johnson. The next observation is due at –” I don’t remember now actually what time it was, but I told him then.

“O.K.,” he said. “That leaves us eight minutes. I wanted to have a word with you about that, Curtis.”

“About what?” I said.

“About that confidential report on me.” There was no denying it. “I’m not going to pretend it’s not what you think it is, Johnson.” I said. “It is.”

He came still nearer. His eyes were now popping out of his head, not at me, but in an effort to read what I’d written.

“What I’d like to know,” he said, “is whether you’re going to wreck my chances again.”

“Who said I wrecked your chances before?”

“Come off it<sup>9</sup>, Curtis; you know you did. That’s why I’m going to have it out with you now. I want to know where I stand.”

“You seem to know more than I do.”

“For once I don’t.”

I was pretty fed up<sup>10</sup> with him.

“I’m going to tell you what I’ve written about you, and then you can judge for yourself. It’ll be up to you then to decide whether I’m wrecking your



chances or not. I've given a very fair account of what you've done so far. I've said I think there's a risk in putting you up to S.S.O. but" – I paused – I'd be willing to take it."

"If that's what you've written, let me see it!"

I lost my temper with him. I don't lie. Nothing would make me lie.

Not about that sort of thing, anyway.

"You're not going to see it."

"Then that proves my point!" He jumped towards me and seized the form.

"Give that back!" I jumped up.

To stop me getting it he crushed it into a ball between his hands.

"Give it back!" I pulled at his forearm and he pulled it away. The ball flew out of his hands, through the air, across the floor till it came to the coffin.

"Come back!"

He was already picking the ball of paper up, opening it, **READING IT WHERE HE WAS STANDING.**

I'd got the telephone receiver off and was asking for Health Physicists<sup>12</sup> before I knew what I was doing. I was telling Health Physicists what he'd done. I looked at him and put the telephone down.

"They're going to be here for you in about three minutes!"

He said nothing and neither did I. When he did speak his eyes were fixed on my face.

"Do you think I've got it?"

I said: "I think you've had something." I don't know why, but I suddenly thought about his wife and kids.

I noticed him touching the film-holder on the lapel, as if he was making sure it was there. It was the sort of badge we all wear. It contains a piece of photographic film between two thin sheets of lead with windows in the front one. When the Health Physics people develop the film they can tell the amount of radiation that has fallen on it. I suppose the first thing they'd do when they took him away now was develop his film. He must have been thinking the same thing.

Johnson couldn't have had a fatal dose, I was convinced of that. If he'd had the sort of dose I thought he'd probably get away with it. Then another thought occurred to me – it was a hundred to one the medicals would say he wasn't to come near any more radiation for quite a time. And it was beyond my power to do anything either. He had put himself out of just the job he wanted and just the job he was most useful for.

### Commentary

1. **Lab** (coll): an abbreviated form of "laboratory" – a room or building with scientific equipment for doing scientific tests or for teaching science, or a place where chemicals or medicines are produced

(<https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/laboratory>). Note also: specs (spectacles), doc (doctor), bike (bicycle).

2. **Interview** – a meeting in which the suitability of a candidate for a post is checked.
3. **Experimental Officer** (визначення, що українською мовою дещо збігається з) – молодший науковий співробітник.
4. **Senior Scientific Officer** (визначення, що українською мовою дещо збігається з) – старший науковий співробітник.
5. **Establishment Officer** (визначення, що українською мовою дещо збігається з) – робітник відділу кадрів.
6. **Write up** – a report or article that makes a judgment about something (характеристика) (<https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/write-up>).
7. **Hot lab** – лабораторія для дослідження радіоактивних речовин.
8. **Coffin** (тут) – контейнер, ємність, вмістище.
9. **Come off it!** (coll): Stop pretending! (used when one strongly disagrees with what a person is saying or thinks it is silly or stupid).
10. **Fed up** = sick and tired of (набридло, втомитися від).
11. **Health Physics** is the discipline which studies the ill-effects of ionizing radiation on humans and their protection from them.
12. **Health Physicist** – дозиметрист.

### ESSENTIAL VOCABULARY

1.	<b>observe</b> <i>vt</i>	
	1. to observe (planets, changes, smb's behaviour, etc.) 2. to observe (a rule, the law, an order, etc.) <b>observation</b> <i>n</i> <b>Phr.</b> make an observation ( <b>of</b> smth.) <b>(un/in) observant</b> <i>a</i>	1. спостерігати, стежити за (планетами, змінами, поведінкою тощо) 2. дотримуватися (правила, закону, порядку тощо) спостереження робити, проводити спостереження (не) спостережливий, (не) уважний
2.	<b>check</b> <i>vt</i>	
	1. to check (facts, figures, money, luggage, speed, etc.) 2. to check (one's anger, progress, inflation, etc.) <b>check (-up)</b> <i>n</i>	1. перевіряти, контролювати (факти, цифри, гроші, багаж, швидкість тощо) 2. стримувати (чийсь гнів, прогрес, інфляцію тощо) перевірка, контроль

3.	<p><b>spare</b> <i>a</i></p> <p>1. [uncountable] spare (time, money, etc.); [countable] a spare ticket (notebook, room, etc.)</p> <p>2. spare parts</p> <p><b>spare</b> <i>vt</i></p> <p>Marry has no time <u>to spare</u> right now.</p> <p>Can your boss <u>spare</u> me a minute (a cigarette, a pen, etc.)?</p>	<p>1. вільний, зайвий (час, гроші тощо); (квиток, записник, кімната тощо)</p> <p>2. запасні частини</p> <p>приділяти, мати час</p>
4.	<p><b>establish</b> <i>vt</i></p> <p>1. to establish (the truth, a fact, contacts, etc.)</p> <p>2. to establish (a theory, a law, a rule, a custom, etc.)</p> <p>3. to establish (a state, a new scientific centre, etc.)</p> <p>The law of gravity was <u>established</u> by the English scientist Newton.</p>	<p>1. встановити (істину, факт, контакти тощо)</p> <p>2. розробити (теорію, закон, правило, звичай тощо)</p> <p>3. заснувати (державу, новий науковий центр тощо)</p>
5.	<p><b>attitude</b> <i>n</i></p> <p>What's your <u>attitude</u> <b>to (towards)</b> the issue?</p> <p><b>Phr.</b> take an attitude</p>	<p>1. позиція, ставлення</p> <p>зайняти позицію</p>
6.	<p><b>bother</b> <i>vt/vi</i></p> <p>Don't <u>bother</u> Nancy with your constant calls.</p> <p>You needn't <u>bother about</u> trifles.</p> <p>Don't <u>bother to do</u> the report right away, it can wait.</p> <p>George even did not <u>bother to answer</u> my sister's question.</p> <p><b>bother</b> <i>n</i></p> <p>I had much <u>bother</u> driving through the fog last night.</p> <p>The girl seemed to be quite <u>a bother</u> to her parents.</p>	<p>1. набридати; турбувати (ся), хвилювати (ся)</p> <p>занепокоєння, клопоти</p>
7.	<p><b>fair</b> <i>a</i></p> <p>a fair (demand, attitude, treatment, arrangement, price, compensation, etc.)</p>	<p>1. чесний, справедливий (вимога, відношення, ставлення, домовленість, ціна, компенсація тощо)</p>

	<p>to be fair <b>to</b> smb.</p> <p>to be fair <b>in</b> one's judgement (attitude, etc.)</p> <p><b>unfair</b> <i>a</i></p>	<p>бути чесним по відношенню до кого-небудь</p> <p>бути справедливим у своїх судженнях (ставленні тощо)</p> <p>нечесний, несправедливий</p>
8.	<p><b>admit</b> <i>vt</i></p> <p>He <u>admitted</u> his mistake (having made a mistake; that he had made a mistake).</p> <p>Visitors are not <u>admitted into</u> the office after working hours.</p> <p>He was <u>admitted to</u> the pilot school after medical examination.</p> <p><b>admission</b> <i>n</i></p> <p>He refused to make <u>an admission of</u> his fault.</p> <p><u>Admission to</u> the institute is by examination.</p> <p><u>Admission</u> is free (<b>by</b> ticket, etc.)</p>	<p>1. визнавати, усвідомлювати</p> <p>2. впускати (у приміщення)</p> <p>3. приймати (до університету, клубу тощо)</p> <p>1. визнання (провини тощо)</p> <p>2. прийом, зарахування (до навчального закладу тощо)</p> <p>3. вхід, допуск, доступ</p>
9.	<p><b>beyond</b> <i>prep</i></p> <p>Our village is <u>beyond</u> the woods.</p> <p>beyond (doubt, suspicion, recognition, reason, etc.).</p> <p>What she is saying is <u>beyond</u> me (my understanding).</p>	<p>1. по той бік, за</p> <p>2. поза (сумнівом, підозрою, впізнавання, причиною тощо)</p>
10.	<p><b>experience</b> <i>n</i></p> <p>He has much (little, no, etc.) experience <b>in</b> life (teaching, etc.).</p> <p>Dan told us about his <u>experiences in</u> the Antarctic.</p> <p><b>Phr. by/from</b> experience</p> <p>to have a pleasant (interesting, unusual, etc.) experience</p>	<p>1. досвід</p> <p>з досвіду</p> <p>мати приємний (цікавий, незвичний) досвід</p>

	<p><b>experience</b> <i>vt</i></p> <p>to experience (joy, pain, disappointment, etc.)</p> <p><b>(in/un) experienced</b> <i>a</i></p> <p>an experienced doctor (teacher, driver, etc.)</p>	<p>відчувати</p> <p>відчувати (радість, біль, розчарування тощо)</p> <p>(не) досвідчений</p> <p>досвідчений лікар (вчитель, водій тощо)</p>
11.	<p><b>guess</b> <i>vt/vi</i></p> <p>to guess (an answer, smb's age, smb's intentions, etc.)</p> <p>Anna <u>guessed</u> right (wrong).</p> <p>They could not <u>guess</u> what I meant.</p> <p>I <u>guess</u> we are right.</p>	<p>1. вгадати (відповідь, чийсь вік, чийсь наміри тощо)</p> <p>2. (Am. coll) вважати</p>
12.	<p><b>responsible</b> <i>a</i></p> <p>a responsible (post, position, decision, etc.)</p> <p>to be responsible <b>for</b> smth/smb <b>to</b> smb.</p> <p><b>responsibility</b> <i>n</i></p>	<p>відповідальний (пост, посада, рішення тощо)</p> <p>бути відповідальним за щось / когось перед кимось</p> <p>відповідальність</p>
13.	<p><b>delay</b> <i>vt</i></p> <p>The flight was <u>delayed</u> by the heavy snowfall.</p> <p><b>delay</b> <i>n</i></p> <p>The meeting must begin without <u>delay</u>.</p>	<p>затримувати</p> <p>затримка, зволікання</p>
14.	<p><b>appoint</b> <i>vt</i></p> <p>Sarah was <u>appointed</u> head of the department.</p> <p>The event was <u>appointed</u> <b>for</b> seven o'clock.</p> <p>The Browns arrived at the <u>appointed</u> time.</p> <p><b>appointment</b> <i>n</i></p> <p>Tom was extremely pleased with his new <u>appointment</u>.</p> <p>to have (make, keep, break, miss, etc.) an appointment <b>with</b> smb.</p>	<p>1. призначати (на посаду)</p> <p>2. призначати (час, зустріч тощо)</p> <p>1. призначення; посада</p> <p>2. побачення, домовлена зустріч (ділова)</p> <p>мати (призначити, прийти, не прийти, пропустити) зустріч з ким-небудь</p>

15.	<p><b>aim</b> <i>n</i></p> <p>His <u>aim</u> for the weekend is to have a good rest.</p> <p><b>Phr.</b> reach one's aim</p> <p><b>aim</b> <i>vt</i></p> <p>The foreign policy of the country <u>aims</u> <b>at</b> promoting friendship.</p>	<p>мета, намір</p> <p>досягти мети</p> <p>прагнути, націлюватися</p>
16.	<p><b>fix</b> <i>vt</i></p> <p>Help me <u>fix</u> the picture <b>to</b> the wall.</p> <p>The fact (event, day, etc.) was <u>fixed</u> <b>in</b> my mind.</p> <p><b>Phr.</b> fix one's eyes (one's attention, one's mind) <b>on</b> smth/smb</p> <p>to fix (a price, a date, etc.)</p> <p>to fix (a watch, a machine, a TV set; one's hair, etc.)</p>	<p>1. зміцнювати, встановлювати, фіксувати</p> <p>зупинити погляд (увагу) на чомусь/комусь</p> <p>2. призначати (ціну, побачення тощо)</p> <p>3. (coll.) лагодити, виправляти; приводити в порядок</p> <p>лагодити (годинник, машину, телевізор; привести до ладу зачіску тощо)</p>
17.	<p><b>opinion</b> <i>n</i></p> <p>to have a good (bad, etc.) opinion <b>of/about</b> smb/smith</p> <p><b>In</b> my <u>opinion</u> he is right.</p> <p>What is Mary's <u>opinion</u> <b>on</b> the matter?</p> <p>I am <b>of</b> the <u>opinion</u> that this building should be reconstructed without delay.</p> <p><b>Phr.</b> public opinion</p>	<p>думка, погляд</p> <p>бути хорошої (поганої) думки про когось / щось</p> <p>громадська думка</p>
18.	<p><b>permit</b> <i>vt</i></p> <p>Cheating is not <u>permitted</u> at the exam.</p> <p><b>permission</b> <i>n</i></p> <p>to ask (give, get, etc.) permission.</p> <p>Do you need my <u>permission</u> to bake the cake?</p>	<p>дозволяти, давати можливість</p> <p>дозвіл</p> <p>просити (давати, отримувати) дозвіл</p>

19.	<p><b>conclude</b> <i>vt/vi</i></p> <p>to conclude (a speech, a lecture, an experiment, etc.)</p> <p>The doctor <u>concluded</u> that he had pneumonia.</p> <p>to conclude (a contract, an agreement, etc.)</p> <p>The <u>conclusion</u> of the new treaty was of great importance to both companies.</p> <p><b>conclusion</b> <i>n</i></p> <p><b>Phr. in conclusion</b></p> <p>What did you say <b>in</b> conclusion?</p> <p>come <b>to</b> (arrive <b>at</b>, reach) a conclusion</p> <p>make (draw) a conclusion</p>	<p>1. завершувати, закінчувати (промову, лекцію, експеримент тощо)</p> <p>2. укласти (контракт, договір тощо)</p> <p>завершення, висновок на завершення</p> <p>дійти висновку</p> <p>зробити висновок</p>
20.	<p><b>expose</b> <i>vt</i></p> <p>to expose oneself/smb <b>to</b> (danger, unnecessary risks, difficulties, suspicion, criticism, etc.)</p> <p>to expose smb (smb's intentions, a plan, a secret, etc.)</p> <p>George lived in fear of being <u>exposed</u>.</p>	<p>1. піддавати себе / кого-небудь (небезпеці, необов'язковому ризику, труднощам, підозрі, критиці тощо)</p> <p>2. викрити когось (чийсь наміри, план, секрет тощо)</p>
21.	<p><b>tell (told)</b> <i>vt</i></p> <p>to tell one thing <b>from</b> the other</p> <p>to tell the difference <b>between</b> (the) colours, etc.</p> <p>Mom could <u>tell</u> <b>by</b> her daughter's tone that she was upset.</p>	<p>1. відрізнити одну річ від іншої</p> <p>2. розрізнити (кольори)</p> <p>3. визначати</p>
22.	<p><b>handle</b> <i>vt</i></p> <p>to handle (a person, a child, a tape-recorder, a yacht, etc.)</p> <p><u>Handle</u> this parcel with care, please.</p>	<p>1. поводитись (з кимось/чимось); поводитися з людиною, дитиною, магнітофоном, керувати яхтою тощо.</p>
23.	<p><b>constant</b> <i>a</i></p> <p>a constant (visitor, noise, demand, complaint, habit, fear, etc.)</p> <p>to be constant <b>in</b> one's idea (principles, tastes, etc.)</p> <p><b>inconstant</b> <i>a</i></p>	<p>1. постійний, незмінний (відвідувач, шум, вимога, скарга, звичка, страх тощо)</p> <p>бути незмінним у своїх ідеях (принципах, смаках тощо)</p> <p>непостійний</p>

24.	<b>mood</b> <i>n</i>	
	to be <b>in</b> a good (cheerful, joyful, bad, etc.) mood to be <b>in</b> a (the; no) mood <b>for</b> smth (doing smth) My husband <u>was not in the mood for</u> talking business yesterday.	бути в хорошому (радісному, веселому, поганому тощо) настрої бути (не) в настрої для чого-небудь (робити щось)
25.	<b>due</b> <i>a</i>	
	due respect (attention, etc.) We treated Diana with <u>due respect</u> . <b>Phr.</b> In due time  The flight was <u>due</u> at nine o'clock. To be due to do smth. The interview was <u>due to start</u> at seven o'clock. <b>Phr.</b> Due to The delay in the arrival of the plane <u>was due to</u> the bad weather conditions.	1. належна повага (увага тощо)  в належний час, своєчасно 2. очікуваний  Бути повинним щось зробити  через, завдяки
26.	<b>deny</b> <i>vt</i>	
	to deny one's words (signature, etc.)  Peter flatly <u>denied</u> that he had said it (having said it).  <b>denial</b> <i>n</i>	1. заперечувати (чиїсь слова, відмовлятися від підпису тощо)  заперечення, спростування
27.	<b>pretend</b> <i>vt</i>	
	Claire <u>pretended</u> to be asleep (ill, surprised, etc.).  <b>pretence</b> <i>n</i> Don't believe her, that's all <u>pretence</u> .	1. прикидатися, робити вигляд, симулювати  відмовка, удавання
28.	<b>dare</b> <i>vt</i>	
	He <u>dared</u> not say a word to his angry father. She did not <u>dare</u> to call Victoria so late. How <u>dare</u> you look at me like that?	1. наважитися
29.	<b>account</b> <i>vt</i>	
	to account <b>to</b> smb <b>for</b> smth.	Звітувати, пояснювати



	<p>Student's illness <u>accounts</u> for his absence.</p> <p><b>account</b> <i>n</i></p> <p>We gave a detailed <u>account</u> of the work done.</p> <p>Does your granny have an <u>account</u> with a bank?</p> <p><b>Phr.</b> Take smth. <b>into</b> account</p> <p>Sue should <u>take all these facts into account</u>.</p> <p><b>On</b> account of</p> <p>I missed the exhibition <b>on</b> account of my illness.</p>	<p>звіт; рахунок (грошовий)</p> <p>брати до уваги (в розрахунок), врахувати щось</p> <p>через, внаслідок</p>
30.	<p><b>convince</b> <i>vt</i></p>	
	<p>My sister is difficult to <u>convince</u>.</p> <p>I finally <u>convinced</u> my boss that he should increase my salary.</p> <p><b>(un) convincing</b> <i>a</i></p> <p>a convincing fact (argument, tone, etc.)</p> <p><b>conviction</b> <i>n</i></p>	<p>переконувати, доводити</p> <p>(не)переконливий</p> <p>переконливий факт (аргумент, тон тощо)</p> <p>переконання, переконливість</p>
31.	<p><b>power</b> <i>n</i></p>	
	<p>water (electric, atomic, etc.) power</p> <p>I can't believe you, it's <u>beyond my power</u>.</p> <p>Which party is <u>in power</u> in the USA now?</p> <p>My colleague was <u>charged with special powers</u>.</p> <p>the Great Powers</p> <p><b>powerful</b> <i>a</i></p> <p>a powerful person (position, argument, imagination, low, etc.)</p> <p><b>powerless</b> <i>a</i></p> <p>I feel <u>powerless</u> in this situation.</p>	<p>1. сила, міць; енергія</p> <p>енергія води (електрична енергія, атомна енергія тощо)</p> <p>2. влада, могутність; повноваження</p> <p>3. держава</p> <p>великі держави</p> <p>потужний, могутній, сильний</p> <p>могутня людина (пост, сильний аргумент, уява, закон тощо)</p> <p>безсилий</p>

**WORD COMBINATIONS**

1.	do with smb/smith	мати відношення до чогось, когось; стосуватись когось, чогось
2.	do a good (poor, etc.) job	добре (погано) впоратися з роботою
3.	put up with smb/smith	терпіти, миритися з кимось/чимось
4.	work in bursts	працювати ривками
5.	catch smb doing smth	застати когось (на місці злочину)
6.	come round to thinking	схилятися до думки
7.	make sure	переконатися, упевнитися
8.	all the rest of it	і все таке інше
9.	catch the/ one's eye	потрапити в поле зору, потрапити на очі
10.	fresh from (school, the country)	тільки що (зі шкільної лави, з села)
11.	take oneself in hand	взяти себе в руки
12.	be willing to do smth	бути готовим зробити щось охоче
13.	draw (call) smb's attention to smb/smith	привернути чийсь увагу
14.	have it (a question, a matter) out with smb	з'ясувати (питання, справу) до кінця з кимось
15.	for (this) once	на цей раз, як виняток
16.	judge (see) for oneself	переконатися самому
17.	get away with (it)	зійти з рук, залишитися безкарним, вийти сухим з води
18.	so far	досі, поки
19.	so far as	настільки, оскільки
20.	prove one's point	довести свою правоту
21.	have a word with smb	переговорити з кимось

**Tasks on the text****Task 1. Answer the following questions.**

1. What was Curtis doing at the lab?
2. What kind of form did he have to fill up?
3. Was it an easy task for Curtis to make up his mind about Johnson's promotion?
4. What was the Curtis' opinion about Johnson? What was wrong with him?
5. Why did Curtis doubt Johnson's sense of responsibility?
6. What kind of conclusion was Curtis coming to after thinking over it?
7. What was Johnson's position and what position was he aiming at?

8. What were the reasons for Johnson's delay in his own opinion?
9. Why did Johnson come to the lab?
10. Can you describe the hot lab where both men were working?
11. Can you describe the coffin?
12. Why wasn't it safe to be near the coffin?
13. Why did the coffin lack the proper protection against radiation?
14. What kind of experiments was Curtis doing in the hot lab?
15. What indicated Johnson's unstable psychological state?
16. Were Johnson's suspicions about Curtis' role in his promotion delay correct?
17. What caused the argument?
18. Why did Curtis refuse to show the write-up?
19. How did Johnson get the form?
20. How did the form appear in the coffin?
21. Who did Curtis call?
22. What are the responsibilities of health physicists?
23. How can health physicists establish the amount of radiation a person is exposed to?
24. Why did Curtis think about Johnson's family?
25. What was the reason why Johnson lost his job?
26. Why didn't Curtis show the write-up to Johnson?
27. Would this wretched incident have happened if Curtis had produced the write up at the first request?

## **Task 2. Translate into English.**

1. неприємний інцидент;
2. використовувати вільний час;
3. пройти співбесіду;
4. дати слово комусь;
5. добре проявити себе;
6. сказати щось із повною відповідальністю;
7. не дотримуватися режиму;
8. зловити (на місці злочину);
9. «підкласти свиню»;
10. заради справедливості;
11. схилитися до думки;
12. дати погану характеристику;
13. вбити собі в голову;
14. дати об'єктивну оцінку виконаній роботі;
15. висловити особисту думку;

16. визначити за виразом очей;
17. впадати в очі;
18. триматися далі від когось;
19. зіпсувати чийсь шанси;
20. справедлива оцінка.

**Task 3. Translate into Ukrainian.**

1. to make an observation;
2. a check;
3. a hot lab;
4. to expose oneself to radiation;
5. to handle things by remote control;
6. protective clothing;
7. lead;
8. to stop radiation;
9. a uranium slug;
10. an atomic pile;
11. a fission;
12. to transform into plutonium and fission products;
13. to do an experiment;
14. a film-holder;
15. an ungovernable temper;
16. to develop the film;
17. to tell the amount of radiation;
18. to lose one's temper;
19. to crush smth into a ball;
20. to fix one's eyes on smb's face.

**Task 4. Explain in English what is meant by.**

1. to use the spare time;
2. to put up with;
3. to be erratic in one's ideas;
4. an ungovernable temper;
5. a critical moment;
6. to have smth fixed in one's head;
7. to catch smb's eye;
8. to take oneself in hand;
9. to do an experiment;
10. to give little protection;
11. to keep away;
12. to speak in a menacing tone;
13. to wreck smb's chances;

14. to be fed up;
15. to lose one's temper;
16. to have smth out with smb;
17. Health Physics people;
18. to be beyond smb's power;
19. to prove one's point;
20. a confidential report.

**Task 5. a) Recall the sentences in which these phrases are used in the text;  
b) Use these phrases in the sentences of your own.**

to aim at smth/doing smth; at the critical moment; all the rest of it; to be fair to smb; by remote control; to be used to doing smth; to be due at; to be fed up with smb/smth; to be convinced of smth; to come (round) to thinking; to come to the conclusion; to do with smth/smb; to draw smb's attention to smth/smb; erratic (inconsistent, mistaken, etc.) in smth; to expose oneself to (radiation, light, etc.); fresh from; for once; to get down to (work, business, etc.); to get away with (it); to have smth fixed in one's head; to have a word with smb; a hundred to one; to have it out with smb; in a mood; in an effort to do smth; to judge for oneself; to keep away (from); to make/do experiments on smth; to put up with; to put one's name to (a document, paper, etc.); to pull at (the arm, sleeve, etc); responsible for smth/ smb; a report on smb/smth; sense in smth/doing smth; to speak in a (menacing, etc.) tone; to take oneself in hand; to tell by (the look, smb's words, etc.); to transform into smth; to work in bursts.

**Task 6. Paraphrase, using active vocabulary units.**

1. He would never take the trouble *to make us agree with him*.
2. *Well done*.
3. Kate *has just graduated from* Oxford.
4. *I can't bear* all these inconveniences.
5. *He's so eager* to start working. It's his first job, you know.
6. Till now we can't *decide on the terms of the contract*.
7. We *knew by his face* he didn't believe a word.
8. Would you check, whether the tap *is not leaking*?
9. Peter's and Mike's work *is far from being regular*.
10. She *saw me* while I was trying to sneak away.
11. And now I am *inclined* to conclude that the project was erroneous from the very beginning.
12. *Pull yourself together*, not much is left.
13. Can I *talk to you* later?
14. Talk to Tim. *This matter should be clarified*.
15. I took the bags, the keys, the snacks, *etc*.
16. The manager seemed to be in a good *temper* that day.

17. You have to pass entrance exams *to get into* our university.
18. Linda Bush-Armstrong *wants* to be a dentist. And what are your intentions?
19. The Germans helped us *set up* a new scientific centre here.
20. The grey-haired detective *called* my attention to some new evidence.

**Task 7. Fill in the blanks, using active vocabulary units.**

1. The doctor has ... him only two meals a day.
2. The Vice-President ... taking bribes.
3. I know from ... it won't do to let young mothers take care of their babies.
4. The second-year students were eager to express their ... .
5. She was ... to the most responsible teaching post.
6. All through the night he would get up to ... the son's temperature.
7. Having examined much evidence, Charles Darwin ... that men were descended from apes.
8. Their new experiments served to ... me of the drug's harmful effects.
9. The people invested the President with special ... .
10. He has also ... you access to some information.
11. Don't ... your unprotected skin to such intensive sun radiation.
12. Just for once he is not to ... us in his judgement.
13. Do you have a couple of ... minutes? I'd like to explain.
14. You ... right. It is the manuscript we were looking for.
15. We will certainly ... all your preferences and wishes.
16. She was doing everything ... his attention.
17. He ... his fault.
18. I couldn't ... him that he was wrong.
19. The ... of the blow was horrifying.
20. He hasn't had enough ... for this job.

**Task 8. Fill in the blanks with prepositions and adverbs.**

I

1. The faster she gets ... the airport, the better.
2. I find her attitude ... me rather confusing.
3. There is no worse way ... drawing smb's attention than exposing oneself ... danger.
4. To be fair ... him, he managed to take himself ... hand.
5. If your friend gets something fixed ... his head, he will bother everyone ... his ideas.
6. Don't bother ... my dreams, I'll have new ones.
7. Sir, may she have a word ... you ... her promotion?

8. Her chances ... being promoted are a hundred ... one.
9. On ... account ... repairs ... the highway, buses ... New York may be up ... forty minutes late.
10. The observation must be dealt ... delay.
11. The ship's departure is due ... 7 pm.
12. We should take ... account the fact that it's impossible to work properly ... such difficult circumstances.
13. Don't worry! She will take herself ... hand ... several months.
14. Only health physicists were admitted ... the hot lab.
15. The experiment was ... and that gives us thirty minutes ... a smoke break.
16. Our Establishment Officer has an appointment ... the Experimental Officer.
17. It never occurred ... me that she can be responsible ... the accident.
18. Mary filled ... the form and put her name ... it.
19. Before the war I had a clear picture ... my mind ... what would happen.
20. After this horrible conflict with the Senior Scientific Officer I decided to have it ... him ... soon as possible.

## II

### THE NEW LABORATORY

Joyce had great respect ... science but no understanding. Often she would ask Martin to explain his work, but when he started on some subject, ... the most interesting moment, she would interrupt him. Her serious face would transform ... a charming smile, and ... a sweet voice, she would ask him to light a cigarette ... her, and Martin could tell ... the look ... her eyes that her thoughts had been far away.

Martin was fed ... the constant parties Joyce had ... the house, and he didn't want to have anything to do ... all these wealthy people who didn't care ... his work.

He worked ... bursts, sometimes ... night. Joyce saw no sense ... the way he went ... and pointed it ... more than once. She had it fixed ... her head that he worked evenings because he didn't want to stay ... her guests, which was true, ... a way.

"But I've got to work evenings and nights; when I get down ... some experiment I just can't interrupt it, don't you see!"

"I know but – Darling, couldn't you put ... your work just ... once so that we could –"

Time went ... and Joyce seemed to have got used ... his late hours. She kept ... the laboratory and Martin came ... thinking that Joyce had finally learnt to put her husband's work.

Joyce was wealthy and energetic and Martin never suspected what she was doing ... his back until one day Joyce came ... the laboratory with: "I've got a surprise ... you."

She led him ... the spare room they had over the garage. There she had set ... him the best bacteriological laboratory he had ever seen: white floor and enamelled walls, ice-box and incubator and all the rest ... it. "There!" sang Joyce ... a triumphant smile. "Now when you simply must work, evenings and nights you won't have to go ... the university. If you don't want to stay ... my guests all evening, you can slip ... here, and work as late as you please. Have I done it right? I tried so hard – I got the best men I could to do the job." "Now," Martin was thinking, "He'll never be able to get here."

*(after "Martin Arrowsmith" by Sinclair Lewis)*

### Task 9. Translate into English, using active vocabulary units.

1. Що б ти не казав, моя думка про нього не зміниться. Звичайно, він завжди досягає мети, але при цьому наражає всіх навколишніх на небезпеку. Я не можу миритися з таким станом речей.

2. «Невже вони нарешті уклали контракт?» «Звичайно, адже це в їх владі. Якби ви не втручалися та не стежили за їхньою діяльністю, вони могли б зробити це ще раніше».

3. Чим пояснити його мовчання? Не може бути, щоб він забув написати мені листа. Він завжди був зі мною чесним. Якби він образився, він би вже з'ясував це питання. Досі завжди так було.

4. Як тобі вдалося потрапити в поле зору цього продюсера? Я боюся навіть турбувати його листами. А він тобі вже призначив зустріч. Якби тільки дозволив мені прийти! Невже ти талановитіший за мене?

5. На мою думку, я встановив новий закон. Зараз саме час перевірити його на практиці. На жаль, я не вмію поводитися з сучасною технікою. Крім того, не вистачає запасних частин.

6. Невже Джон вирушив до Британського музею в робочий час? Він і так працює ривками, а зараз його взагалі немає в офісі. Якби шеф був у поганому настрої, до вечора Джон був би вже безробітним.

7. Досить прикидатися! На цей раз я тобі не повірю. Більше тобі не вдасться мене переконати в своїй правоті. Саме час визнати помилку та змінити ставлення до роботи.

8. Якби чесна Джейн не висловила своєї думки про його план, ми не змогли б відрізнити правду від брехні, і йому б не вдалося вийти сухим із води. Але ми впіймали його на місці злочину.

9. Невже він відмовляється від своїх слів? Як він сміє це казати? Це поза мого розуміння. Тільки вчора він сказав, що їде до Сахари, а тепер уже на Північний полюс. Це не чесно.



10. Я схиляюся до думки, що не потрібно турбуватися про таку дрібницю. Хоча шкода, що я не можу поправити твою зачіску. Але невже твій наречений бере це до уваги?

11. «Я зовсім не в настрої балакати про дрібниці. Я не можу робити вигляд, що нічого не сталося». «Опануй себе. Настав час навчитися стримувати емоції».

12. «До якого висновку прийшов лікар?» «Я ще не мав часу переговорити з ним. Але хоч би що він сказав, я не погоджусь видаляти зуб. Він призначив мені на п'яту годину. Невже не можна його просто запломбувати?»

13. Якими б переконливими не були аргументи, я безсила довести їй що-небудь. Уперта Лінда бере до уваги лише свої власні докази і судить лише зі свого життєвого досвіду. Жаль, що вона буває так часто несправедлива.

14. Віддамо їй належне – з критичною ситуацією вона впоралася дуже вміло. Але хто ж винен у цій події? Я особисто перевіряв обладнання в лабораторії нещодавно, і мені нічого підозрілого не впало в око. Так чи інакше, але наші шанси тепер зіпсовані.

15. Купер був ситий по саме горло витівками та відмовками Джонсона, інакше він би погодився з'ясувати справи з ними. Можливо, він був неправий, коли показав йому характеристику. У той момент йому не спало на думку, що молодший науковий співробітник був сильно схвилюваний і не в змозі опанувати себе.

16. Перед тим як писати звіт про те, що сталося, я хотів би мати чітке уявлення про умови роботи з радіоактивними матеріалами. Наприклад, де і як зберігаються продукти розпаду, як визначається доза можливого опромінення і таке інше.

17. Шанси на одужання у професора були сто до одного, але він одужав. Хоча й кажуть, що найкраще вчитися на власному досвіді, я не став би фіксувати цю ідею у свідомості власних дітей.

18. Його мінливий настрій робить його ненадійним компаньйоном. А ставлення до деяких договорів часто спантеличувало нас усіх. Висновки, до яких він доходив, були не досить переконливими. Я не можу пояснити призначення такої людини головою новоствореної комісії.

19. Гелен вдала, що їй все байдуже. Навіть якби вона і сумнівалася, вона не наважилася б вимагати детального пояснення. Думаю, вона була переконана, що дирекція не дала б мені дозволу, якби не було на те потреби.

20. Він був рішуче налаштований за будь-яку ціну отримати секретний звіт. Спочатку він розмовляв, погрожуючи, потім зрозумів, що обрав неправильний підхід (ставлення), і вдав, що не бажає заподіяти

шкоди ні музею, ні його співробітникам. Намагаючись досягти своєї мети, він навіть назвав себе знавцем мистецтва.

### Additional exercises on grammar and vocabulary

#### Task 10. Translate into English.

1. Якби ти не забув причепити касету з плівкою на лацкан піджака, ми *могли б* точніше визначити дозу радіації.

2. *Напевно*, ти знов десь загубив пульт дистанційного керування.

3. Якби не урановий стрижень, ми *могли б* обійтися без захисного одягу.

4. Молодший науковий співробітник Джонсон ставить цей експеримент вже два роки, але безуспішно.

5. Він ніколи *не вмів* надавати неупереджену оцінку своїм діям.

6. Поки що я безсила вплинути на нього. *Можливо*, мені поталанить в майбутньому.

7. *Не може бути*, що він готовий охоче допомогти мені підготувати звіт.

8. Мені *довелося* самому впевнитися, що дозиметристи обережно поводяться з контейнером з продуктами розпаду.

9. *Напевно*, він зім'яв характеристику, тому що *не зміг* впоратися зі своїми емоціями.

10. *Напевно*, він не розуміє, що знищить свої шанси на підвищення, якщо не триматиметься подалі від дружини шефа.

11. *Не треба було* тобі обговорювати цей неприємний випадок з пресою.

12. *Невже* він відмовився від запрошення на вечірку? – Він сказав, що *має з'явитися на* співбесіду о третій.

13. Ти *маєш* бути справедливим до співробітника відділу кадрів. Ніхто *не міг би* заповнити анкету швидше за нього.

14. Мені *доведеться* знову ремонтувати годинник. *Напевно*, це коштуватиме багато грошей.

15. *Очевидно*, ви втомилися. Вам *не потрібно* проводити перевірку сьогодні, ви можете зробити це завтра.

16. *Дарма ти купував* запасні частини. Мені *вдалося* впоратися без них. – *Напевно*, немає нічого, що ти не знаєш про автівки.

17. *Не можна* доручати викриття цього негідника такій безвідповідальній людині. *Напевно*, він усе зруйнує.

18. Останнім часом мені *доводиться* мати справу з цікавими проектами. – *Напевно*, ти отримуєш задоволення від роботи.

19. *Можливо*, тобі *доведеться* змиритися з провалом.

20. *Не може бути, що ти вже маєш йти. Ми маємо закінчити звіт сьогодні. – Напевно, ти не пам'ятаєш, що моя дружина в лікарні.*

### Task 11. Translate into English.

1. *Можливо, вона і не в гуморі з'ясовувати це питання, але цього разу вона поспілкується з тобою.*

2. *Не може бути, що заключення цього контракту поза твоїми повноваженнями.*

3. *Невже він досі не спромігся довести свою правоту?*

4. *Можливо, він ще зможе взяти себе в руки.*

5. *Ти міг би раніше сказати мені, що не маєш жодного відношення до цієї справи.*

6. *Не може бути, що вона не вміє поводитися з цим обладнанням.*

7. *Можливо, вона не наважується звернутися по допомогу.*

8. *Не міг би ти припинити наражати усіх на небезпеку?*

9. *Вона завжди вміла контролювати свій настрій.*

10. *Можливо, вона не прикидається, коли стверджує, що поки що усе гаразд.*

11. *Ти міг би узяти мої слова до уваги.*

12. *Можливо, я зможу переговорити з тобою завтра.*

13. *Не може бути, що вона щойно закінчила університет.*

14. *Якщо бажаєш, ти міг би впевнитися сам, чи він жартує, чи ні.*

15. *Можливо, вона і хотіла допомогти, але не наважилася запропонувати допомогу.*

16. *І якої ж це ти думки щодо цієї відповідальної посади?*

17. *Ти міг би бути більш спостережливим, коли йдеться про радіоактивні речовини.*

18. *Невже він не досяг своєї мети?*

19. *Я вже давно вмію не показувати свого ставлення до оточуючих.*

20. *Ти давно міг би визнати, що був несправедливий до нього.*

### Task 12. Translate into English.

1. *Я щаслива, що цього разу я не маю ні з ким з'ясовувати стосунки. – Невже тобі вдалося вирішити усі проблеми?*

2. *Не можна працювати уривками, коли йдеться про твою подальшу кар'єру. Напевно, ти не розумієш, яку помилку зараз робиш.*

3. *Дарма я витратила годину, намагаючись довести свою правоту. Пізніше я дізналася, що члени комітету ніколи не мали жодних сумнівів.*

4. *Невже тобі довелося застосувати силу? Напевно, це було нелегко.*

5. *Учора я мала змінити усі плани через затримку потягу. – Очевидно, ти була розлючена.*

6. Я відчувала, що зобов'язана пояснити останні призначення в компанії.

7. Мені *не потрібно* було здогадуватися, що коїться, адже він одразу усе пояснив.

8. *Не може бути, щоб* Аманда не змогла довести свою правоту. Це дуже дивно, адже вона завжди досягає мети.

9. *Не можу не* потурбувати Вас! Вже час укладати договір!

10. *Можливо*, ця крадіжка і зійде йому з рук, але я *просто не можу* йому більше вірити.

11. Стюарт *міг би й* відрізнити цю стародавню вазу від підробки! І як нам тепер переконати покупця її придбати?

12. Я схиляюся до думки, що ви не зможете переговорити з керівником стосовно підвищення.

13. На жаль, мій колега *не зміг* заснувати новий науковий центр. – Не переймайся! *Можливо*, хтось йому допоможе.

14. *Якби* ти був більш відповідальним, *ти б* дотримався усіх правил під час досліду.

15. Молодший науковий співробітник має обов'язково прийти до лабораторії та зробити пару дослідів.

16. *Не смій заходити* до приміщення без захисного одягу, адже радіоактивні речовини повсюди!

17. *Краще тобі не* підкладати Марку свиню! Вам іще працювати в одній команді.

18. Я пообіцяла Софії надати чесний звіт про її стажування в Англії, але я зовсім про це забула. *Ми мали обговорити мій звіт разом*.

19. Ти *маєш* себе опанувати та визнати грубу помилку, яку ти допустив!

20. *І що мені тепер робити?* – Я маю *сказати, що*, по-перше, ти маєш бути більш розсудливим.

### Task 13. Translate into English.

1. *Напевно*, зараз він проводить спостереження у лабораторії радіоактивних речовин.

2. *Можливо*, він ще не бачив свою характеристику.

3. Сподіваюся, вони змогли провести перевірку.

4. Він завжди *міг* довести свою точку зору.

5. *Не може бути, що* він не вміє поводитися з контейнером радіоактивних речовин.

6. *Слід* спочатку встановити факти, а потому вже займати справедливу позицію до винуватців.

7. Ви мали розпочати експеримент без затримок за будь-яких умов.

8. Йому судилося завжди миритися з несправедливістю.
9. Як тобі вдалося вступити до Лондонської школи економіки?
10. Гадаю, цього разу він не може не дозволити синові самому впевнитися, що Марк лише прикидається.
11. Напевно, він добре впорався із завданням, якщо його було призначено заступником директора.
12. Можливо, він завжди жив під загрозою викриття.
13. Треба було тобі взяти його слова до уваги. Поки що я схиляюся до думки, що усі намагалися привернути твою увагу до того факту, що людина, що щойно закінчила коледж, не має досвіду для такого відповідального завдання.
14. Можливо, він не в гуморі обговорювати з тобою свої проблеми.
15. Мені не треба було нагадувати йому про смертельну дозу опромінення, адже він із власного досвіду знав усе, що стосується радіації.
16. Не можу не визнати, що мені довелося добре попрацювати, щоб досягти мети.
17. Коли вона зупинила не мені свій погляд, я зрозуміла, що маю усе пояснити.
18. Він завершив свій виступ, сказавши, що суспільна думка має впливати на політиків.
19. Ти міг би зрозуміти з його тону, що його дратує робота, колеги та все таке інше.
20. Ти міг би попередити мене, що боса важко переконати у будь-чому.

#### Task 14. Translate into English.

1. Він не має вийти сухим з води.
2. Великі держави світу мають зустрітися за столом перемов 10 травня.
3. Якби ти не працював уривками, тебе б давно підвищили.
4. Напевно, його спіймали, коли він щось шукав у сейфі, якщо його заарештували.
5. Напевно, зникнення грошей не одразу кинулося йому в око.
6. Навіщо наражатися на підозру?!
7. Якби не його переконаність, ми не змогли б взяти себе в руки.
8. Якщо ти їй не довіряєш, ти міг би вже давно обговорити це з нею.
9. Вона завжди могла розрізнити героя та брехуна.
10. Можливо, затримка сталася через несприятливі погодні умови.
11. Я так само можу прикинутися, що ніколи про тебе не чув.
12. Я не могла не прийти до висновку, що збори не розпочнуться своєчасно.

13. *Невже ти не знав про його постійну звичку втручатися в усі справи?*

14. *Я не змогла вибачити йому його ставлення до моєї родини.*

15. *На цей раз мені вистачило грошей, і мені не потрібно було ні до кого звертатися за допомогою.*

16. *Останнім часом я мушу спостерігати дивну картину.*

17. *Новий дослідний центр має бути заснований наступного року.*

18. *Тобі не треба було хвилюватися через такі дрібниці, усе було підготовлено заздалегідь.*

19. *Ти не маєш заходити до лабораторії без спеціальної перепустки.*

20. *Його старанність поза сумнівом, ти мав би бути справедливим до нього.*

### Supplementary section

#### Task 1. Match the words and word-combinations in the two columns.

1. to observe	a. to assign
2. check-up	b. to repair
3. spare	c. goal
4. to establish	d. extra
5. attitude	e. in charge
6. bother	f. to set up
7. fair	g. to monitor
8. to admit	h. examination
9. beyond	i. point of view
10. experience	j. to wind up
11. to guess	k. position
12. responsible	l. to reveal
13. to appoint	m. to identify
14. aim	n. to allow
15. to fix	o. honest
16. opinion	p. trouble
17. to permit	q. to imagine
18. to conclude	r. to accept
19. to expose	s. knowledge
20. to tell	t. outside

#### Task 2. Answer the questions.

1. What is the difference between a lab and a hot lab?
2. What is forbidden to do in a hot lab?
3. What are the rules of work with the atomic pile?

4. What is the atomic pile for?
5. What information can be given in a write-up?
6. What data should you provide about yourself preparing for an interview?
7. How can you describe an erratic and inconsistent person?
8. How do you understand a 'fatal dose'?
9. What is Health Physics?
10. Who are Health physicists?
11. What purpose do protective clothes serve?
12. What do scientists usually do at labs?
13. Why aren't people sometimes satisfied with their appointments?
14. What should be taken into account if one is eager to get a promotion?
15. What are the responsibilities of Establishment officers?
16. What are the responsibilities of Experimental officers?
17. What are the responsibilities of Senior Scientific officers?
18. What is the difference between a blunder and a mistake?
19. How do you understand the word "responsible"?
20. Is it good to be an experienced person in your opinion?

**Task 3. Agree with the following statements and expand on them or object to them and correct.**

1. Observing planets through a telescope is a hobby of an eccentric.
2. Regular medical check-ups are important for people working in hot labs.
3. If you want to be promoted, you should keep irregular hours.
4. If you work with radioactive substances, you should wear protective clothes.
5. Smoking is not allowed in hot labs.
6. You can spare your friend a cigarette even if he is using a nicotine fading technique.
7. To establish new contacts one should be very talkative.
8. If one's attitude to the equality of sexes is negative, one should anyway respect other people's rights.
9. If your partner doesn't bother to answer your questions, you shouldn't aim at developing your relationships further.
10. It's unfair that even after the admission of one's aim a person must be put to prison.
11. The statement that patriarchal society has to be the only possible way of existence is beyond me.
12. Being an inexperienced teacher is not a sin.
13. It is so much fun to guess people's age and strike them with your assumptions.

14. Being responsible for anything always means more stress for me.
15. If you have some painful information that could hurt and be dangerous, you should anyway expose it.
16. You can get upset easily if your train is delayed.
17. Missing an appointment always means disrespect.
18. The Great Powers always know how to act.
19. Sometimes your convictions could ruin your life.
20. Pretence leads to repressed emotions and depression.

**Task 4. Fill in the gaps with prepositions and adverbs.**

1. How did Anna manage to catch Roger's eyes? I'm even afraid ... bothering him ... simple "Hello". And Roger has appointed the meeting ... her.
2. Come ... it! John won't believe you ... this once.
3. Tommy, you won't succeed ... proving your point any more.
4. Angela has to admit her guilt and change her attitude ... corruption.
5. Your opinion ... my attitude ... work won't change. I'll continue reaching my aims, and ... the same time there's no power... earth that can stop him.
6. We came round ... thinking that it is no use bothering ... such little things.
7. He looks horrible. He has to fix his hairdo. I should tell him to take that ... account next time.
8. This plastic surgeon came ... the conclusion that Sarah didn't need any chin job.
9. My boss never has any time to have a word ... . But what a miracle! His secretary appointed me ... 3 p.m.
10. Peter always does a good job ... the critical moment.
11. Who is responsible ... this incident? We will find out soon as the pictures ... what was going ... inside were taken ... a remote-control camera.
12. We have concluded that contract! My lawyer is responsible ... this delay.
13. It's ... my power to observe the voting process.
14. Henry has a very reserved plan. He never shared his opinion ... his plan.
15. Our teacher is very wise. She can tell the truth ... a lie. Our chances are wrecked.
16. Jack's alibi doesn't sound convincing enough, he won't get ... it.
17. Her case should be dealt with ... delay unless something suspicious catches your eye.
18. Tony exposes all friends ... his ... danger. I can't put ... this.
19. To write an account... the events is some kind of a talent. One has to check the facts and all the rest ... it.



20. She is always in ... mood to spend time ... me. It hurts but I have to check my emotions.

**Task 5. Fill in the gaps with prepositions and adverbs.**

1. The appointment of Minister's daughter who is fresh ... university ... a high position made a lot of fuss.

2. Due ... our grandfather's visit the conclusion ... the contract is postponed. We have to take ourselves ... hand.

3. We can't tell the amount ... radiation a person can be exposed ... because it's invisible.

4. Helen dared to show her attitude ... her rivals. She was convinced that she could get ... it.

5. This atomic pile has to be checked when out ... practice. It must be handled ... care.

6. Mike doesn't pay due attention ... his schedule and works ... bursts.

7. If your girlfriend is ... a bad mood, you have to leave in order not to be exposed ... some danger.

8. William was speaking ... a menacing tone pretending he was ... charge of everything.

9. Barbara fixed it ... her head that she would be caught ... the act.

10. You can guess that after losing his temper he would be put ... the job.

11. His aim was to achieve success and ... due time use his special powers.

12. My granny was always fair ... me and I didn't have to pretend to be another person.

13. His anger accounts ... his silence. I would like to have this question ... him.

14. The chief editor takes ... account only her own beliefs and judges ... her own experience.

15. The chief manager is fed ... Pamela's tricks and excuses, it seems like she will lose her job till the evening.

16. My friends always say, that it is better to learn ... your own experience but I wouldn't like to fix this idea ... my head.

17. I came ... the conclusion that Glyn's attitude ... our business is not serious. I need to have this matter ... him finally.

18. Finally it occurred ... Samantha that George couldn't take himself ... hand. He was offended ... a poor write-up she was responsible ...

19. It was ... her power to defend herself. She couldn't escape ... exposing herself ... such a risk.

20. Jessica's opinion ... your trip to Tahiti leaves much to be desired. She is fed ... your pretence ... being a successful socialite.

**Task 6. Describe the following pictures using active vocabulary and grammar.**

a) Describe the procedure of an interview. What will be taken into account by an interviewer?



b) What kind of qualities does a person need to be promoted?

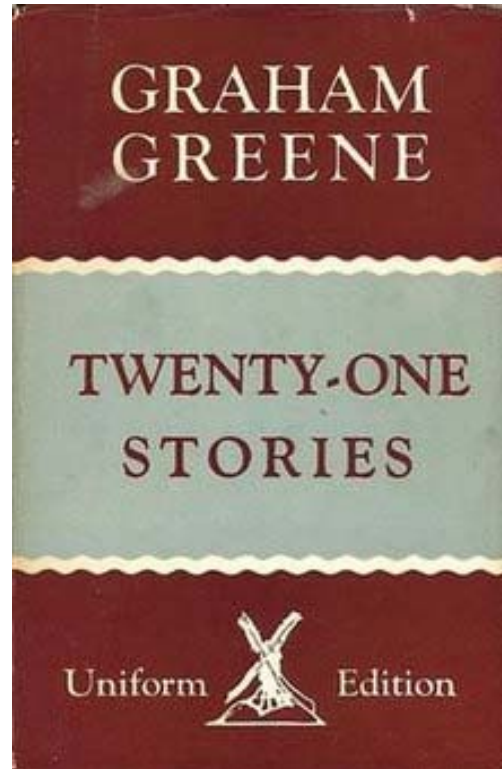
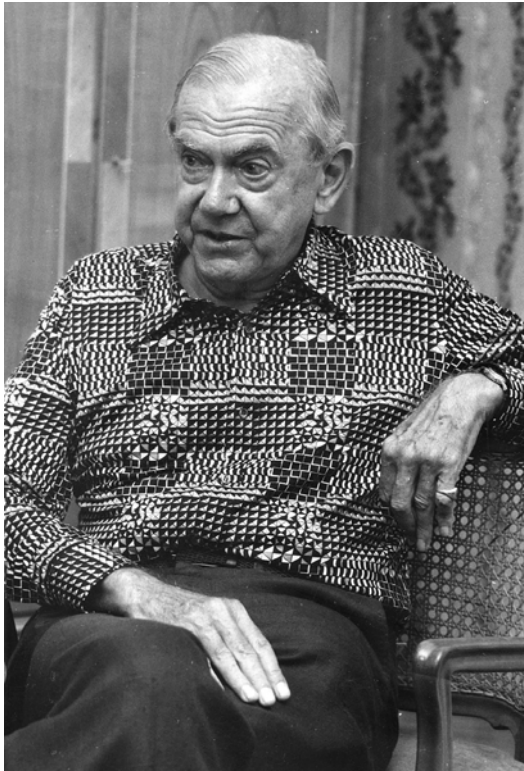


- c) Describe the hot lab relying on the picture.



## LESSON 2

### *Biographic brief about Graham Greene*



Henry Graham Greene (2 October 1904 – 3 April 1991) was an English writer and journalist regarded by many as one of the leading English novelists of the 20th century.

Combining literary acclaim with widespread popularity, Greene acquired a reputation early in his lifetime as a major writer, both of serious Catholic novels, and of thrillers (or “entertainments” as he termed them). He was shortlisted for the Nobel Prize in Literature several times. Through 67 years of writing, which included over 25 novels, he explored the conflicting moral and political issues of the modern world. He was awarded the 1968 Shakespeare Prize and the 1981 Jerusalem Prize.

He converted to Catholicism in 1926 after meeting his future wife, Vivien Dayrell-Browning. Later in life he started calling himself a “Catholic agnostic”. He died in 1991, aged 86, of leukemia, and was buried in Corseaux cemetery.

Graham Greene got his education at Balliol College, Oxford. His first novel, *The Man Within*, was published in 1929. He wrote for such newspapers as *The Times* and *The Spectator*. His reputation as a writer was established by his fourth novel *Stamboul Train* (1932).

Greene originally divided his fiction into two genres: thrillers (mystery and suspense books), such as *The Ministry of Fear*, which he described as entertainments, often with notable philosophic edges; and literary works, such as *The Power and the Glory*, which he described as novels, on which he thought his literary reputation was to be based.

As his career lengthened, both Greene and his readers found the distinction between “entertainments” and “novels” to be less evident. The last book Greene termed an entertainment was *Our Man in Havana* in 1958. When *Travels with My Aunt* was published eleven years later, many reviewers noted that Greene had designated it a novel, even though, as a work decidedly comic in tone, it appeared closer to his last two entertainments, *Loser Takes All* and *Our Man in Havana*, than to any of the novels. Greene, they speculated, seemed to have dropped the category of entertainment. This was soon confirmed. In the *Collected Edition* of Greene’s works published in 22 volumes between 1970 and 1982, the distinction between novels and entertainments is no longer maintained. All are novels.

Greene was one of the more “cinematic” of twentieth-century writers; most of his novels and many of his plays and short stories have been adapted for film or television. The Internet Movie Database lists 66 titles between 1934 and 2010 based on Greene material. Some novels were filmed more than once, such as *Brighton Rock* in 1947 and 2011, *The End of the Affair* in 1955 and 1999, and *The Quiet American* in 1958 and 2002. The 1936 thriller *A Gun for Sale* was filmed at least five times under different titles, notably *This Gun for Hire* in 1942. Greene received an Academy Award nomination for the screenplay for the 1948 Carol Reed film *The Fallen Idol*, adapted from his own short story *The Basement Room*. He also wrote several original screenplays. In 1949, after writing the novella as “raw material”, he wrote the screenplay for a classic film noir, *The Third Man*, also directed by Carol Reed, and featuring Orson Welles. In 1983, *The Honorary Consul*, published ten years earlier, was released as a film under its original title, starring Michael Caine and Richard Gere. Author and screenwriter Michael Korda contributed a foreword and introduction to this novel in a commemorative edition.

In 2009, *The Strand Magazine* began to publish in serial form a newly discovered Greene novel titled *The Empty Chair*. The manuscript was written in longhand when Greene was 22 and newly converted to Catholicism.

*(Adapted from [https://en.wikipedia.org/wiki/Graham\\_Greene](https://en.wikipedia.org/wiki/Graham_Greene))*

### THE CASE FOR THE DEFENCE<sup>1</sup>

It was the strangest murder trial I ever attended. They named it the Peckham murder in the headlines, though Northwood Street, where the old woman was found murdered, was not strictly speaking in Peckham. This was

not one of those cases of circumstantial evidence in which you feel the jurymen's<sup>2</sup> anxiety – because mistakes have been made. No, this murderer was all but found with the body: no one present when the Crown counsel<sup>4</sup> outlined his case believed that the man in the dock<sup>5</sup> stood any chance at all.

He was a heavy stout man with bulging bloodshot eyes. All his muscles seemed to be in his thighs. Yes, an ugly customer<sup>7</sup> one you wouldn't forget in a hurry and that was an important point because the Crown<sup>4</sup> proposed to call four witnesses who hadn't forgotten him, who had seen him hurrying away from the little red villa in Northwood Street. The clock had just struck two in the morning.

Mrs. Salmon in 15 Northwood Street had been unable to sleep; she heard a door click shut and thought it was her own gate. So she went to the window and saw Adams (that was his name) on the steps of Mrs. Parker's house. He had just come out and he was wearing gloves. He had a hammer in his hand and she saw him drop it into the laurel bushes by the front gate. But before he moved away, he had looked up at her window. The fatal instinct that tells a man when he is watched exposed him in the light of a street-lamp to her gaze – his eyes full of horrifying and brutal fear, like an animal's when you raise a whip.

I talked afterwards to Mrs. Salmon, who naturally after the astonishing verdict<sup>8</sup> went in fear herself. As I imagine did all the witnesses – Henry MacDougall, who had been driving home from Benfleet late and nearly ran Adams down at the corner of Northwood Street. Adams was walking in the middle of the road looking dazed. And old Mrs. Wheeler, who lived next door to Mrs. Parker, at No 12, and was wakened by a noise – like a chair falling – through the thin-as-paper villa wall, and got up and looked out of the window, just as Mrs. Salmon had done, saw Adams' back and, as he turned, those bulging eyes. In Laurel Avenue he had been seen by yet another witness – his luck was badly out; he might as well have committed the crime in broad daylight.

"I understand," counsel said, "that the defence proposes to plead mistaken identity<sup>9</sup>." Adams' wife will tell you that he was with her at two in the morning on February 14, but after you have heard the witnesses for the Crown and examined carefully the features of the prisoner, I do not think you will be prepared to admit the possibility of a mistake."

It was all over, you would have said, but the hanging.

After the formal evidence<sup>10</sup> had been given by the policeman who had found the body and the surgeon who examined it, Mrs. Salmon was called. She was the ideal witness, with her slight Scotch accent and her expression of honesty, care and kindness.

The prosecuting counsel brought the story gently out. She spoke very firmly. There was no malice in her, and no sense of importance at standing there in the Central Criminal Court<sup>11</sup> with a judge in scarlet<sup>12</sup> hanging on her words and the reporters writing them down. Yes, she said, and then she had gone downstairs and rung up the police station.

“And do you see the man here in court<sup>13</sup>?”

She looked straight across at the big man in the dock, who stared hard at her with his Pekingese eyes<sup>14</sup> without emotion.

“Yes,” she said, “there he is.” “You are quite certain?” She said simply, “I couldn’t be mistaken, Sir.” It was all as easy as that.

“Thank you, Mrs. Salmon.”

Counsel for the defence rose to cross-examine. If you had reported as many murder trials as I have you would have known beforehand what line he would take. And I was right, up to a point.

“Now, Mrs. Salmon, you must remember that a man’s life may depend on your evidence.”

“I do remember it, sir.” “Is your eyesight good?”

“I have never had to wear spectacles, sir.” “You are a woman of fifty-five?”

“Fifty-six, sir.”

“And the man you saw was on the other side of the road?”

“Yes, sir.”

“And it was two o’clock in the morning. You must have remarkable eyes, Mrs. Salmon?”

“No, sir. There was moonlight, and when the man looked up, he had the lamplight on his face.”

“And you have no doubt whatever that the man you saw is the prisoner?”

I couldn’t make out what he was at. He couldn’t have expected any other answer than the one he got.

“None whatever, sir. It isn’t a face one forgets.”

Counsel took a look round the court for a moment. Then he said, “Do you mind, Mrs. Salmon, examining again the people in court? No, not the prisoner. Stand up, please, Mr. Adams,” and there at the back of the court, with thick stout body and muscular legs and a pair of bulging eyes, was the exact image of the man in the dock. He was even dressed the same – tight blue suit and striped tie.

“Now think very carefully, Mrs. Salmon. Can you still swear that the man you saw drop the hammer in Mrs. Parker’s garden was the prisoner – and not this man, who is his twin brother?”

Of course she couldn’t. She looked from one to the other and didn’t say a word.

There the big brute sat in the dock with his legs crossed and there he stood too at the back of the court and they both stared at Mrs. Salmon. She shook her head.

What we saw then was the end of the case. There wasn’t a witness prepared to answer that it was the man charged with murder he’d seen. And the brother? He had his alibi<sup>15</sup> too; he was with his wife.

And so the case was dismissed; the man was acquitted for lack of evidence. But whether – if he did the murder and not his brother – he was punished or not, I don't know. That extraordinary day had an extraordinary end. I followed Mrs. Salmon out of court and we got caught in the crowd who were waiting, of course, for the twins. The police tried to drive the crowd away, but all they could do was keep the roadway clear for traffic. I learned later that they tried to get the twins to leave by a back way, but they wouldn't. One of them – no one knew which – said, "I've been acquitted, haven't I?" and they walked bang out of the front entrance. Then it happened. I don't know how; though I was only six feet away. The crowd moved and somehow one of the twins got pushed on to the road right in front of a bus.

He gave a squeal like a rabbit and that was all; he was dead, his skull smashed just as Mrs. Parker's had been. Divine vengeance<sup>16</sup>? I wish I knew. There was the other Adams getting on his feet from beside the body and looking straight over at Mrs. Salmon. He was crying, but whether he was the guilty or the innocent man, nobody will ever be able to tell. But if you were Mrs. Salmon, could you sleep at night?

### Commentary

1. **The case for the defence** – справа виграна захистом.
2. **A jurymen** = a juror – присяжний.
3. **The jury** – a body of people (typically twelve in number) sworn to give a verdict in a legal case on the basis of evidence submitted to them in court. (<https://www.merriam-webster.com/dictionary/jury>).
4. **The Crown counsel** – обвинувач у суді, прокурор (a prosecutor).
5. **The dock** – лава підсудних.
6. **The man in the dock** – підсудний.
7. **A customer** (coll) – суб'єкт, тип, особа (syn. chap, fellow) an ugly (slippery, rough etc.) customer: небезпечний (слизький, грубий тощо) тип.
8. **A verdict** – вирок, рішення суду.
9. **To plead mistaken identity** – висунути аргумент про помилкове упізнання особистості.
10. **Formal evidence** – свідчення офіційних осіб.
11. **The Central Criminal Court** - Центральний кримінальний суд = the Old Bailey (завдяки назві вулиці, де розташований суд).
12. **A judge in scarlet** – суддя в червоній мантиї.
13. Such words as **court, hospital, market, prison, hospital**, etc are used without the definite article when meaning a place which is used for the purpose it was primarily intended. Let's compare: 1) He pleaded not guilty in court. – Він не визнав своєї провини у суді. 2) She had to leave the court immediately. – Їй слід було негайно покинути залу



суду. 3) The court terminates his parental rights. – Суд (суддя, судейська колегія) призупинив його батьківські права.

14. **Pekingese eyes** – випуклі (вирячені) очі, як у китайського мопса.

15. **An alibi** – алібі (твердження або доказ того, що людина була в іншому місці (коли було скоєно злочин)).

16. **Divine vengeance** – провидіння, Божа кара.

### ESSENTIAL VOCABULARY

1.	<p><b>defend</b> <i>vt</i></p> <p>1. to defend (peace, freedom, one's country, one's rights, a point of view, etc.); to defend oneself (smb/smith) <b>against/from</b> smb/smith. 2. to defend a case Martha hired a well-known lawyer to <u>defend</u> her sister in court.</p> <p><b>defence</b> <i>n</i></p> <p>national defence Steve gave his life <b>in</b> <u>defence</u> <b>of</b> his brother's.</p> <p>Children had nothing to say <b>in</b> (their) <u>defence</u>.</p> <p><b>Phr.</b> Counsel for the defence</p>	<p>1. захищати, обороняти (мир, свободу, країну, права, точку зору тощо) захищати когось/щось від когось/чогось 2. <i>юр.</i> захищати (в суді) захищати справу</p> <p>1. захист, оборона державна оборона</p> <p>2. захист (<i>також юр.</i>)</p> <p>захисник обвинуваченого</p>
2.	<p><b>trial</b> <i>n</i></p> <p>The <u>trial</u> of the burglar lasted a week. Our neighbour was <b>on</b> <u>trial</u> for robbery. <b>Phr.</b> hold a trial</p> <p><b>try</b> <i>vt</i></p> <p>Pamela was <u>tried</u> <b>for</b> murder (breaking the law, etc.) to try (to hear) a case in court</p>	<p>судовий процес, судовий розгляд</p> <p>вести судовий розгляд судити, слухати судовий розгляд</p> <p>розглядати справу в суді</p>
3.	<p><b>strict</b> <i>a</i></p> <p>a strict order (rule, etc.); strict parents</p> <p><b>strictly</b> <i>adv</i></p> <p>strictly confidential (legal, etc.) Doctor's recommendations should be <u>strictly</u> observed. <b>Phr.</b> strictly speaking</p>	<p>суворий (порядок, правило тощо); суворі, вимогливі батьки суворо суворо таємно (відповідно до закону тощо)</p> <p>строго, суворо кажучи</p>

4.	<b>circumstance</b> ( <i>usu. pl</i> )	
	<p>a particular (unforeseen, etc.) circumstance</p> <p>the circumstances <b>of</b> one's life (an accident, etc.)</p> <p><b>Phr. in (under) the circumstances</b></p> <p><b>in (under) no circumstances</b></p>	<p>обставина, випадок, факт конкретна (непередбачена тощо) обставина</p> <p>обставина життя (нещасного випадку тощо)</p> <p>(за) через обставини</p> <p>за жодних обставин</p>
5.	<b>evidence</b> ( <i>sing.</i> ) <i>n</i>	
	<p>evidence <b>against (for)</b> smb.</p> <p><b>Phr. circumstantial evidence / direct evidence</b></p>	<p>свідчення, докази</p> <p>свідчення за (проти) когось</p> <p>непрямі докази / прямі докази</p>
6.	<b>anxiety</b> <i>n</i>	
	<p>We all waited for the results of the contest <b>with anxiety</b>.</p> <p><b>anxious</b> <i>a</i></p> <p>1. an anxious, day (time, look, etc.)</p> <p><b>Phr. be (feel) anxious (about smb/smith)</b></p> <p>2. I am <u>anxious for</u> success.</p> <p>Bruce was <u>anxious to</u> win the competition.</p>	<p>тривога, неспокій, побоювання</p> <p>тривожний, неспокійний, стурбований</p> <p>1. неспокійний день (час, вигляд тощо)</p> <p>хвилюватися (за когось/щось)</p> <p>2. охоче бажаючи (чогось)</p>
7.	<b>witness</b> <i>n</i>	
	<p>Mr. Lucas was called in court as a <u>witness</u> for the prosecution.</p> <p>Rumer happened to be the only <u>witness</u> to the theft.</p> <p><b>witness</b> <i>v</i></p> <p>to witness <b>against (for)</b> smb</p> <p>to witness an accident (a scene, etc.)</p>	<p>свідок, очевидець</p> <p>1. давати свідчення (на суді)</p> <p>давати свідчення за (проти) когось</p> <p>2. бути свідком чогось</p> <p>бути свідком нещасного випадку (сцени тощо)</p>
8.	<b>feature</b> <i>n</i>	
	<p>1. <i>pl</i> (ir) regular (sharp, soft, remarkable, etc.) features</p> <p>2. a feature of one's character (a writer's style, a country's economy, etc.)</p>	<p>1. (не) регулярні (різкі, м'які, гострі тощо) риси обличчя</p> <p>2. характерна риса (стиль письменника, економіка країни тощо)</p>

9.	<b>slight</b> <i>a</i>	
	a slight accent (mistake, doubt, difference, hesitation, etc.)	легкий, незначний (акцент, помилка, сумнів, різниця, коливання тощо)
10.	<b>beforehand</b> <i>adv</i>	
	It's great that you've packed the suitcase <u>beforehand</u> .	заздалегідь, вперед, завчасно
11.	<b>depend</b> <i>vt vi</i>	
	<p>Our choice <u>depends</u> <b>on</b> the circumstances.</p> <p>Can I <u>depend</u> <b>on</b> you in this affair? She <u>depended</u> <b>on</b> us to help her.</p> <p><b>(in) dependence</b> <i>n</i> <b>dependent</b> <i>a</i> Kids are usually <u>dependent</u> <b>on</b> their parents.</p> <p><b>independent</b> <i>a</i> to be <b>of</b> independent character (way of thinking, etc.) Dan is <u>independent</u> <b>of</b> others in his ideas (judgement, taste, etc.).</p>	<p>1. залежати</p> <p>2. покладатися, розраховувати</p> <p>(не) залежність залежний</p> <p>незалежний мати незалежний характер (спосіб мислення тощо)</p>
12.	<b>remarkable</b> <i>a</i>	
	a remarkable person (scientist, discovery, victory, event, feature, speech, etc.)	чудовий, дивовижний, видатний (людина, вчений, відкриття, перемога, подія, риса обличчя, мова тощо)
13.	<b>accuse</b> <i>vt</i>	
	<p>to accuse smb <b>of</b> (a crime, dishonesty, breaking the law, etc.)</p> <p><b>accusation</b> <i>n</i> <b>Phr.</b> make (bring) an accusation <b>against</b> smb</p> <p><b>accused</b> <i>n</i></p>	<p>звинувачувати когось (у злочині, нечесності, порушенні закону тощо)</p> <p>звинувачення</p> <p>висунути звинувачення проти когось</p> <p>звинувачений</p>
14.	<b>make out (made)</b> <i>vt</i>	
	<p>We can't <u>make</u> Martin <u>out</u>.</p> <p>It was difficult for me to <u>make out</u> the signature on the document.</p>	зрозуміти, розгадати, розібрати, розглянути

15.	<b>tight</b> <i>a</i>	
	a tight coat (suit, etc.) The coat is <u>tight</u> <b>across</b> the shoulders.	тісне пальто (костюм тощо)
16.	<b>charge</b> <i>vt</i>	
	to charge smb <b>with</b> robbery (murder, etc.)  <b>charge</b> <i>n</i> What is the <u>charge</u> <b>against</b> your cousin? Andrew was arrested on a <u>charge</u> <b>of</b> murder. <b>Phr.</b> bring a charge (of smth) <b>against</b> smb	звинувачувати звинувачувати когось в пограбуванні (вбивстві тощо) звинувачення  висунути звинувачення (щодо чогось) проти когось
17.	<b>swear</b> (swore, sworn) <i>vt/vi</i>	
	Mrs. Brown <u>swore</u> that she had told the truth in court. I <u>swear</u> to be honest with you. <b>Phr.</b> swear an oath  swear in a witness  Don't <u>swear</u> <b>at</b> your child.	1. клястися, присягатися  давати показання під присягою, давати клятву привести свідка до присяги 2. лаятися, лаяти (когось)
18.	<b>dismiss</b> <i>vt</i>	
	1. to dismiss (a worker, a clerk, a servant, etc.) 2. to dismiss a case (a charge, a complaint, a subject, etc.)  3. to dismiss (a thought, a suspicion, worries, etc.)	1. звільняти (працівника, клерка, слугу тощо) 2. припиняти, відхилити (судову справу, обвинувачення, скаргу, тему тощо) 3. гнати від себе (думку, підозру, переживання тощо)
19.	<b>acquit</b> <i>vt</i>	
	Dr. Barry was <u>acquitted</u> <b>of</b> the crime. <b>acquittal</b> <i>n</i>	виправдати (у суді)  виправдання
20.	<b>lack</b> <i>n</i>	
	lack <b>of</b> (experience, knowledge, information, time, tact, patience, etc.)  <b>Phr.</b> for lack of to lack (knowledge, experience, etc.)	відсутність (досвіду, знань, інформації, часу, такту, терпіння тощо) через відсутність, нестачу не мати (знань, досвіду тощо)

21.	<b>punish</b> <i>vt</i>	
	Your nephew should be <u>punished</u> <b>for</b> disobedience (breaking the rules, etc.)	карати
22.	<b>guilt</b> <i>n</i>	
	His <u>guilt</u> was quickly established. <b>guilty</b> <i>a</i> The Carters were tried and found <u>guilty</u> . Ron was <u>guilty</u> <b>of</b> murder. a guilty look (feeling, etc.) <b>Phr.</b> plead (not) guilty	провина, винність  1. винний, злочинний  2. винний винний вигляд (почуття, тощо) (не) визнавати себе винним
23.	<b>innocent</b> <i>a</i>	
	He expected to be proved <u>innocent</u> <b>of</b> the crime. <b>innocence</b> <i>n</i> Our <u>innocence</u> was beyond doubt.	невинний  невинність

### WORD COMBINATIONS

1.	all but	майже, ледь не
2.	stand no chance	не мати шансів
3.	in broad daylight	серед білого дня
4.	commit a murder (a crime, a mistake, etc.)	вчинити вбивство (злочин, помилку тощо)
5.	commit suicide	закінчити життя самогубством
6.	hang on smb's words	уважно слухати когось
7.	up to a point	до певної міри, майже
8.	be at smth	досягати чогось, хилити до чогось

### Tasks on the text

#### Task 1. Answer the following questions.

1. What kind of case was being tried in court?
2. What was the name of the trial in the newspapers and why?
3. Why did all people present in court believe that the prisoner stood no chance?
4. How can you describe the man in the dock?
5. How many witnesses did the Crown propose to call?
6. What witness was the first to be called by the Crown?
7. What kind of evidence did Mrs. Salmon give?

8. What did Henry McDougal say?
  9. What was the story of old Mrs. Wheeler?
  10. Who was cross-examining the first witness?
  11. Who was the first witness called for the cross-examination?
  12. What kind of witness was Mrs. Salmon?
  13. What made it impossible for all the witnesses to swear that the murderer was the man in the dock?
  14. Why did the defence counsel plead mistaken identity?
  15. What were the alibis of the twin brothers?
  16. How could the jury reach a verdict “not guilty” though it was clear that one of the twins was a murderer?
  17. Why did the brothers want to get out of the court by the front door?
  18. Who pushed one of the twins under a bus?
  19. Who was killed in the accident: the innocent brother or the guilty one?
- What’s your opinion?
20. Is there any reason for Mrs. Salmon to fear for her life now?

**Task 2. Translate into English.**

1. чорний хід;
2. окреслити/викласти справу;
3. огидний тип;
4. важлива обставина;
5. дві години ночі;
6. при світлі вуличного ліхтаря;
7. тваринний страх;
8. мало не збити когось машиною;
9. приголомшений вигляд;
10. йти посередині вулиці;
11. йому явно не щастило;
12. серед білого дня;
13. уважно розглянути;
14. загроза;
15. припустити можливість помилки;
16. легкий акцент;
17. з виразом чесності, турботи та доброти;
18. говорити впевнено;
19. ловити кожне слово;
20. дивитися впритул.

**Task 3. Translate into Ukrainian.**

1. to guess beforehand;
2. remarkable eyes;

3. can't make out what one is at;
4. a tight suit;
5. a striped tie;
6. to look from one to the other;
7. to sit with the legs crossed;
8. to shake a head;
9. to get caught in the crowd;
10. to keep the roadway clear for traffic;
11. the case for the defence;
12. the exact image;
13. circumstantial evidence;
14. the Crown counsel;
15. formal evidence;
16. Counsel for the defence;
17. a judge in scarlet;
18. to plead mistaken identity;
19. Criminal Court;
20. bulging bloodshot eyes.

**Task 4. Explain in English what is meant by.**

1. to attend the court;
2. jurymen;
3. a dock;
4. to call for a witness;
5. jurymen's verdict;
6. to commit a crime;
7. to acquit for lack of evidence;
8. a judge;
9. in court;
10. witness evidence;
11. the man in the dock;
12. to swear;
13. to commit a murder;
14. to be punished;
15. innocent;
16. to go in fear;
17. to cross-examine;
18. a murder trial;
19. a prisoner;
20. a witness for the prosecution.

**Task 5. a) Recall the sentences in which these phrases are used in the text;**  
**b) Use these phrases in the sentences of your own.**

at the back of; at the corner of; to depend on smth/smb; for lack of evidence (knowledge, money, etc.); to get caught in the crowd (the rain, the rush hour, etc.); to get on one's feet; to hang on smb's words; to hurry (run, move, step etc.) away from; to in front of smth; in the headlines; in the middle of; in the dock; in court; in fear; in broad daylight; to leave by a back way (door); to look from one to the other; to look out of the window; to make out smth/smb; one's luck was badly out; to run smb down; to shake one's head; to speak with an accent; strictly speaking; up to a point;

**Task 6. Paraphrase, using active vocabulary units.**

1. The car was stolen *during the day* in a busy street.
2. He is indeed right, but only *to a certain extent*.
3. The papers reported that he had *killed himself*.
4. *I don't understand* the point of his speech.
5. Everybody went for a drive that day, so Steve has *a proof* that he wasn't in town at noon.
6. He told them stories around the campfire, the boys *were listening to every word of his*.
7. *It was very unlikely* that she would win against Navratilova.
8. About 17% of crime in 1938 was *performed* by people under 21.
9. It is totally impossible to *understand* the essence of the difficulty from John's report.
10. My husband is *taken to court* for robbery.
11. *I make an accusation against* Ms. Swarovsky for manslaughter.
12. I'm afraid that his punctuality is the only *attractive trait* of his character.
13. Macbeth *took* an oath to acquire all the power.
14. Ian is to *face the charge of murder* in court the day after tomorrow.
15. Hans has a *barely perceptible* German accent.
16. This information *must be kept secret*.
17. The jury's *decision* wasn't made public until next Monday.
18. In spite of his *humble guiltless* look the man in the dock seemed fearsome.
19. Sam was the only one we could *trust*.
20. She was Peter's *lawyer* during his first trial.

**Task 7. Fill in the blanks, using active vocabulary units.**

1. Mike Bush got married without telling anyone ...
2. His crime was discovered and he was ... for it.



3. I hope you will treat what I say in the ... confidence.
4. I persuaded my mother that I was capable of ... myself from the older boys.
5. He could hear the Clintons shouting and ... at each other.
6. Even under the most favourable ... this is not easy.
7. The Brownings listened avidly as the ... to the murder told the jury what he had seen.
8. The ... of proper funding makes the development of science impossible.
9. We should not ... these facts just because they are circumstantial evidence.
10. Naturally he could not conceal his nervousness in this most ... situation.
11. She was found not guilty and the judge ... her of the theft.
12. The photo was another convincing ... against Mr. Fielding in the divorce case.
13. Our lives and those of all other animals ... on oxygen.
14. The principle of the court system is that a person is ... until found guilty.
15. His statement was ... for its clarity and brevity.
16. He was foolish enough ... a crime.
17. We ... a figure in the darkness.
18. I was a ... of their quarrel.
19. We were ... for the news of her safe arrival.
20. I ... words with which to express my thanks.

**Task 8. Fill in the blanks with prepositions and adverbs.**

I

1. The man in the dock was waiting ... his verdict ... anxiety.
2. One of the witnesses was taken ... hospital after the accident.
3. Jack's luck was ... , his suit was so tight ... the shoulders that he couldn't breathe.
4. Mike was so ashamed ... the fact that he is still dependent ... his wife's income.
5. There is no doubt ... his innocence. He is a remarkable scientist.
6. Good manners depend ... upbringing.
7. When our teacher is ... temper, only Divine vengeance can save us.
8. Keep ... the Crown Counsel and don't trust his Pekingese eyes.
9. ... fact he was an ugly costumer.
10. The only thing he could do was to remain a man ... independent and firm character.

11. An admission ... guilt can lead her straight to prison.
12. The chaperon always punished all young ladies ... disobedience.
13. William's parents were very anxious ... his success.
14. Julia was gentle ... manner but very strict to her students.
15. My father was a man ... firm character and he was always fair ... us.
16. ... his defence I can say that he had an alibi.
17. The fellow passenger spoke ... such a heavy accent that I guessed at once he was a foreigner.
18. Tyler was very pale and we couldn't make ... what was wrong with him.
19. The lack ... fresh air in compartment made her feel dizzy.
20. Chloe couldn't find anything remarkable ... Joshua.

## II

### SIR CHARLES SEES THE HOUND OF THE BASKERVILLES

Holmes was hanging ... the Doctor's words, interrupting him only to bring ... this or that detail ... the case.

Finally. Dr. Mortimer said: "These are the public facts, Mr. Holmes, ... connection ... the death ... Sir Charles. Now permit me to tell you some private ones."

"I well remember driving ... his house ... the evening, some three weeks before the fatal event and finding him ... the steps ... the house."

"As I stood talking ... front... him I saw his eyes fixed ... something over my shoulder ... an expression ... terror. I turned ... just... time to catch a glimpse ... something, which I took ... a large black calf, moving away on the other side ... the road. I couldn't make ... what it was. Sir Charles was so excited and frightened that I hurried ... the direction ... the wood where the animal had been and looked around ... it. It was gone, however, and the incident appeared to make the worst impression

... Sir Charles' mind. It gave him quite a shock and I felt he wouldn't be able to get ... it ... some time."

"So I stayed ... him all the evening and it was ... this occasion that he told me the legend ... the Hound of the Baskervilles. I wouldn't have mentioned this small episode but for Sir Charles' tragic death. His body was found lying flat ... the ground ... first I didn't observe any footprints ... the ground ... the body. But some little distance ... I saw fresh and clear footprints ... a gigantic hound."

*(after "The Hound of the Baskervilles", by A. Conan Doyle)*

**Task 9. Translate into English, using active vocabulary units.**

1. Свідки обвинувачення вважали, що людина, яка перебувала на лаві підсудних, справедливо обвинувачувалась у вбивстві старої Місіс Плайт. У нього не було алібі, непрямі докази говорили про його перебування в будинку жертви того вечора, на жаль, їм не вистачало терпіння та досвіду. Захисник, який пристрасно бажав успіху, зумів заплутати їх, присяжні визнали обвинувачуваного невинним, а справу було закрито.

2. Строго кажучи, вона була лише трохи розчарована. Вона була схожа на вже досвідченого судового репортера, який впевнений, що рано чи пізно поліція знайде переконливі докази.

3. «Є тільки один вихід зі становища за обставин, що склалися. Тобі слід визнати себе винним». «Я не можу зрозуміти, чого ти домагаєшся. Ти мій адвокат, маєш захищати мої інтереси, довести мою невинність і домогтися мого виправдання. З таким самим успіхом ми могли б найняти другокурсника юридичної академії. Це обійшлося б моєму батькові дешевше».

4. Обвинувач вказала на безліч доказів, а потім викликала свого головного свідка, якусь Міс Селмон. Та говорила впевнено, ніби не вперше давала свідчення у залі сула. Поклавши руку на Біблію, літня жінка поклялася говорити правду. Безсумнівно, присяжним сподобався вираз чесності, турботи та доброти на її обличчі.

5. Необхідно вжити рішучих заходів, щоб з'ясувати обставини катастрофи. Можливо, ще не всіх свідків, які бачили, що трапилося, було знайдено та допитано.

6. Можливо, він не був би заарештований за звинуваченням в пограбуванні, якби не подивився вгору, коли знаходився в променях світла вуличного ліхтаря. Кажуть, обличчя його виражало жахливий звірячий страх, який не забудеш навіть через рік.

7. Кореспонденти зазвичай повідомляють лише найважливіші факти та опускають дрібні деталі. Саймон же, навпаки, звик описувати всі кримінальні справи в найдрібніших подробицях. Часом, прочитавши половину його статті, було дуже важко розібрати, кого слід підозрювати або вважати невинним.

8. Адамсам слід було покинути суд через чорний хід. Але брак здорового глузду був, очевидно, сімейною  рисою. У цій надзвичайній справі лише одне викликає у мене занепокоєння: невже загинув невинний?

9. «Я не можу не хвилюватися про сина. Строго кажучи, він такий розсіяний». «Не хвилюйтесь. Можливо, він незабаром зателефонує. Розсіяність – це риса його характеру, а не його провина».

10. Через його легкий акцент Тома можна було прийняти за шотландця, хоча він це заперечував. Його пращури жили в Грампіанських горах. Я дізнався це зовсім нещодавно, а Том поклявся, що навіть нічого не підозрював.

11. Він тримається, ніби веде судовий розгляд. Чого він домагається? Невже він увесь час шукатиме невинних і намагатиметься висунути звинувачення проти винних?

12. Станеться, що він буде захищати когось, він вважає, що рішення суду залежить тільки від нього. Хоча це певною мірою і правильно, але коли його клієнта не виправдовують, він готовий вчинити самогубство.

13. Шкода, що я не бачу різниці між непрямими і прямими доказами. Через це мене звільнили. Напевно, не зрозуміли, що мені просто не вистачає досвіду.

14. «Невже він скоїв злочин серед білого дня?» «Так! Я сама була свідком. Його досі не покарали. Можливо, його навіть виправдають».

15. Я можу засвідчити під присягою, що я не знаю, де мій брат провів вихідні. Більше того, за обставин, що склалися, я не з'ясовуватиму це. Не думаю, що він визнає себе винним.

16. Якби не його незалежний характер, він давно став би директором оперного театру. Але він відхиляє будь-яку пропозицію про підвищення, хоча і є видатним керівником.

17. Чи можу я покладатися на цей розклад? «Мабуть, до нього внесли незначні зміни. Але якщо ви приїдете в аеропорт Хітроу навіть за годину до вильоту, ви не запізнитесь. Можна також заздалегідь зателефонувати до довідкового бюро».

18. Як ви можете звинувачувати мене у скоєнні помилки? Я маю багато свідків, що я все робив за правилами. Якби ви висунули проти мене звинувачення, у будь-якому суді мене виправдали б.

19. Невже він винний? Якби мене запитали, я б присягнув, що він невинний. Очевидно, його захищатимуть найкращі адвокати.

20. Ви могли б повідомити нам про зміни у плані заздалегідь, якби хотіли, щоб адвокат Томсон захищав вашу справу в суді.

### **Additional exercises on grammar and vocabulary**

#### **Task 10. Translate into English.**

1. Суворо кажучи, захисник обвинувачуваного міг би бути більш переконливим під час вчорашнього засідання.

2. Напевно, він виклав справу в загальних рисах, інакше суддя не поставив би стільки запитань про події у Західній Африці.

3. Він ні за що не бажав коментувати цю важливу обставину.

4. Ти *міг би уникнути* покарання, якщо б батьки *не дізналися*, що ти повернувся додому о другій ночі.
5. Як тільки цей мерзотний негідник *насмівся наблизитися* до моєї доньки?
6. *Не слід було тобі надавати* медичну допомогу при світлі вуличного ліхтаря.
7. Тваринний жах в її очах *міг би розчулити* будь-кого.
8. Він ледь не збив сусіда автівкою, але дивом *зміг зупинитися*.
9. Дітям *не можна гратися* посередині дороги.
10. Злочинці *могли б так само спробувати* пограбувати банк серед білого дня.
11. *Маю визнати*, що того дня йому *не поталанило*.
12. Ти *мав би уважніше роздивитися* риси його обличчя, тоді зараз ми *могли б створити* його портрет.
13. Я *не зможу забути* того прокурора з Гааги, що мав легкий акцент і вирячені очі.
14. Він *не насмівся визнати* можливість помилки.
15. Якби не вираз чесності, піклування та доброти на її обличчі у той момент, її *можна було б прийняти* за жорстоку мачуху.
16. *Не може бути*, що свідок обвинувачення говорив впевнено про речі, які в усіх *не можуть не викликати* сумніви.
17. *Невже* присяжні ловили кожне слово офіційних показів?
18. *Можливо*, він *не зміг прямо подивитися* на людину на лаві підсудних, тому що був *вимушений* брехати.
19. *Напевно*, ви програли справу, тому що обрали неправильну лінію захисту.
20. Вам *не слід було ображати* її питаннями про гострий зір.

### Task 11. Translate into English.

1. Як би тільки я *могла розібрати*, до чого він веде!
2. Ти *маєш позбутися* цього затісного костюму та смугастої краватки, якщо не хочеш, щоб з тебе глузували.
3. Сидіння зі схрещеними ногами *може призвести* до захворювань.
4. Я *вважаю*, що непрямі докази зіграли вирішальну роль.
5. *Напевно*, він скоїв дуже жорстокий злочин, якщо присяжні наважилися винести таке суворе рішення.
6. Ви *маєте розпочати* перехресний допит негайно.
7. Він *відмовляється розповісти* свою версію вбивства, тому я не знаю, чи він винний, чи безвинний.
8. *Не може бути*, що ти присягнувся у суді, що бачив підсудного того дня і забезпечив йому алібі.

9. *Напевно, це Божа кара, що злочинець помер у тюрмі.*
10. *Я міг би і не з'являтися у суді, мої покази не знадобилися.*
11. *Він знову і знову згадував молодих хлопців, які віддали своє життя, захищаючи свою батьківщину.*
12. *Ця судова справа розглядається вже, напевно, 2 роки.*
13. *Ви мали суворо дотримуватися інструкції, тоді зараз, можливо, ми б не мали шукати вихід за таких трагічних обставин.*
14. *Невже його покази виявилися переконливими?*
15. *Чого це у нього останнім часом такий стурбований вигляд?*
16. *Напевно, він відмовився свідчити проти боса, раз його підвищили.*
17. *Вона не насмільовалася навіть думати про те, що поліція помітить цю його характерну рису.*
18. *Він ніколи не заключає контракти, якщо має навіть найменші сумніви.*
19. *Треба було забронювати готель заздалегідь. Тепер нам доведеться ночувати на вокзалі. Ми не зможемо нічого знайти за такий короткий час.*
20. *Можливо, він зробить усе можливе, щоб стати незалежним від батьків.*

### Task 12. Translate into English.

1. *Захисник обвинувачуваного зобов'язаний захищати права клієнта у суді.*
2. *Треба було давно звільнити цього працівника. Через нього нашу фірму звинувачують у порушенні закону. Нам *треба* негайно знайти хоча б одного свідка, який зможе підтвердити нашу невинуватість. З якого дива саме ми маємо цим перейматися?*
3. *Суворо кажучи, ваше занепокоєння щодо іспиту марне.*
4. *Як видатному науковцю, Вам необхідно мати незалежний спосіб мислення.*
5. *Даремно Стів приходив на судовий процес! Його брат все одно визнав себе винним.*
6. *Нам не треба було скоювати помилку в обчисленнях! Нас точно покарають за це.*
7. *Як ти смієш витріщатися на мене своїми вираченими очима неначе у пекінеса! «Ти ще пошкодуєш про це!» – сказав небезпечний тип. Однак ніхто не зважав на дужого чоловіка на лаві підсудних. – Цього і варто було очікувати!*
8. *Ти чула про нещодавню справу, виграну захистом? – Так, на жаль, без нещасних випадків справа не обходиться!*

9. Пізно ввечері Марта поверталась додому та почула дивний шум у кущах лавру. Не встигла вона злякатись, як у світлі ліхтаря з'явився їжак. *Краще б вона не гуляла пізно сама!*

10. До зали суду увійшов адвокат. Він був точною копією Девіда Бекхема – з легким англійським акцентом, виразом чесності, турботи і доброти, у тісному блакитному костюмі та строкатій краватці. *Він точно виграє справу!*

11. *Не може бути*, що це видатне відкриття було зроблено такою молодою людиною.

12. *Можливо*, суддя завтра висуне обвинувачення у вбивстві.

13. Навіть серед біла дня я не змогла б розібрати, що тут написано.

14. Ти *можеш* не казати мені, що сукня затісна. Я і сама добре бачу, але, суворо конфіденційно, сподіваюся, це допоможе мені привернути його увагу.

15. Адвокат поскаржився, що обвинувачення проти його підзахисного були висунуті запізно. Тепер йому *доведеться залишитися* у тюрмі до наступного судового засідання.

16. *Не треба було тобі* лаятися у школі, тепер тебе, напевно, виженуть зі школи.

17. *Не можу* позбавитися думки, що це занадто висока ціна за гаджет. *Не треба було тобі* купувати мені останній iPhone, я *не можу розлучитися* зі своїм стареньким Самсунгом.

18. *Невже* цього негідника було виправдано за браком прямих та непрямих доказів?

19. Я *ніколи не могла* карати свою доньку, який би «злочин» вона *не скоїла*.

20. Деяким чином я *могла б зрозуміти*, чому невинувата людина визнає себе винною.

### Task 13. Translate into English.

1. І хто це *може* розмовляти з нашим новим адвокатом у його офісі? – *Звідки мені знати?* – Не прикидайся, що ти нічого не помічаєш. – *Бідна Саллі не може не намагатися* вийти за нього заміж. *Напевно*, вона невдовзі запросить його до ресторану. – Поки що ще ніхто *не міг* цього зробити. Я *вважаю*, вона *могла б поводитися* більш серйозно. *Можливо*, тоді вона вже давно б знайшла собі чоловіка. А так, за даних обставин, наші співробітники вже втомилися від її уваги, і у неї немає шансів. Ніхто *не хоче з нею спілкуватися*. Якщо так піде і далі, *можливо*, це не зійде їй з рук і цього разу проти неї навіть будуть висунуті звинувачення у домаганнях. – *Напевно*, мені *доведеться* поговорити з нею і все з'ясувати.

Зараз я маю бігти. За 15 хвилин я маю зустрітися з професором Семюелем у лабораторії. Він відлітає на конгрес у Східній Європі, а останнє спостереження ще не завершено.

2. Якщо я зловлю тебе на тому, що ти знову працюєш уривками, тебе буде звільнено. Як *може* мріяти про відкриття старший науковий співробітник, такий непослідовний у своїх ідеях?! – *Не може бути, що ти це сказав. Напевно, ти забув*, що обіцяв мені під час співбесіди. – *Не потрібно нагадувати мені те, що я добре пам'ятаю і так.* Сьогодні делегація з *Центральної Африки*, *напевно*, вже прибула і проходить паспортний контроль в *аеропорту Кеннеді*. Ось чому ти *мав* бути на роботі вчасно.

3. Мати виступає свідком обвинувачення в суді. Вона дуже хвилюється щодо можливої реакції влади міста, і я *не насмівся попросити* її про допомогу вчора.

4. Тобі *слід* було *сказати* мені, що злочин було скоєно серед білого дня. Я – твій адвокат, і нам *не судилося* виграти справу, якщо я не буду знати всі деталі. – За даних обставин ти повинен захищати мої інтереси, що б не говорили свідки обвинувачення. – Це не проста справа, і поки я *не зміг* знайти прямі або непрямі докази, щоб допомогтися твого виправдання в суді. Боюся, у тебе немає шансів! *Напевно, тебе визнають винним, а справу не закриють*. – *Хотів би я знати, до чого ти ведеш*. Тобі *слід ставитися* до роботи серйозніше, хоча я не раз чув про твої чудові промови в суді.

5. *Поліція, очевидно, опитала свідків до судового розгляду*. Людина на лаві підсудних *не змогла довести своє алібі*. Його *обвинувачують у вбивстві*, і *присяжні, напевно, визнають його винним* – він *не зможе вийти сухим з води*. – *Цілком таємно*, йому нічого не загрожує. *Невже ти не знав*, що у нього високі покровителі?

6. *Навіть якщо б у присяжних не вистачило терпіння вислухати прокурора, який пристрасно прагнув до успіху, вони б визнали підсудного винним*. З таким же успіхом вони могли б взагалі нікого не слухати і винести вирок швидше – вина підсудного була поза сумнівами. – Але я чув, що свідчення офіційних осіб були не дуже переконливі. Його *могли б виправдати за браком доказів*.

7. Ми *повинні були зустрітися* ще о 5, а ти прийшов тільки о 6. – *Якби не провидіння, я міг би взагалі ніколи не прийти*. Мій автобус *потрапив у жахливу аварію*, але, *мабуть, мені Господь допомагав*, я залишився цілим і неушкодженим.

8. *Можливо, я б так не хвилювалася, якби вірила в його невинність*. Але я сама *не могла розібрати*, що мені підказує серце. – Що ти хочеш? Щоб я тебе переконала, що все в порядку?



9. Невже цей молодий викладач, відразу після університету, зайняв таку жорстку позицію по відношенню до студентів? Ви могли б дати йому розумну пораду. – І що це я могла б йому сказати? З таким же успіхом я могла б звернутися до стовпа. Я спостерігала за тим, як день у день він працює уривками, проводить вільний час в барах, і розуміла, що мені не залишається нічого, як тільки звільнити його. Це не могло зійти йому з рук. Я впевнена, що багато хто мене не зрозумів, але я змогла довести, що контрольною ситуацію. – Можливо, ти вчинила правильно. Але спочатку можна було б обговорити це з ним.

10. Може бути, його і оберуть капітаном команди, але, мушу визнати, мені здається, у нього недостатньо досвіду, і він не зможе ефективно керувати грою. – Я не поділяю твою думку. Мені він здається відповідальним і розсудливим, завжди досягає своїх цілей, до нього завжди можна звернутися за допомогою, він в змозі вирішити практично будь-яку проблему. – Невже ти справді так вважаєш? Це вище мого розуміння. Він абсолютно непослідовний в своїй поведінці. На твоєму місці, я б тримався від нього подалі.

### Supplementary section

#### Task 1. Match the words and word-combinations in the two columns.

1. to defend	a. shortage
2. trial	b. narrow
3. circumstance	c. to tell
4. evidence	d. to charge
5. anxiety	e. outstanding
6. feature	f. hearing
7. slight	g. to sentence
8. beforehand	h. culpability
9. to depend	i. to fire
10. remarkable	j. state of affairs
11. to accuse	k. homicide
12. to make out	l. chap
13. tight	m. juror
14. to dismiss	n. to protect
15. lack	o. trait
16. to punish	p. to rely
17. guilt	q. testimony
18. murder	r. in advance
19. customer	s. small
20. juryman	t. worry

**Task 2. Answer the questions.**

1. What is a verdict?
2. What is an alibi?
3. How can you describe the profession of a judge?
4. What is the Old Bailey?
5. How can you describe the profession of a Crown counsel?
6. What is the dock?
7. What is Divine Vengeance?
8. How can you define an ideal crime?
9. Give an example of formal evidence.
10. Give an example of circumstantial evidence.
11. Give an example of direct evidence.
12. What is the 'presumption of innocence'?
13. Do you support the capital punishment?
14. How can you describe a juryman?
15. What are the functions of a witness?
16. How can you describe a trial by judge?
17. How can you describe a trial by jury?
18. Would you like to be a lawyer?
19. Give an example of a perfect alibi.
20. How can you describe an ugly customer?

**Task 3. Agree with the following statements and expand on them, or object to them and correct.**

1. Being a member of a jury is a lot of fun!
2. Close relatives have a right not to testify against each other.
3. One can't commit a perfect crime in broad daylight.
4. All judges have to wear scarlet.
5. Being a witness in a criminal case is not safe.
6. Anyone has a right to remain silent.
7. Capital punishment is an inhumane act.
8. Everyone has the right to be rehabilitated.
9. Pekingese eyes can make any person beautiful.
10. A career of a lawyer is very profitable.
11. Having a twin can help a lot in many situations.
12. The jury often gives unfair verdicts.
13. To acquit a hundred of guilty persons is better than to sentence an innocent one to death.
14. Life imprisonment is worse than death sentence.
15. Being a Crown Counsel is better than being a Counsel for the defence.

16. To plead guilty doesn't mean to be found guilty.
17. If a lawyer is experienced, then almost any crime will seem ideal.
18. Any witness always gives evidence with their hands on the Bible.
19. "Hit and run" cases are the most widespread in this country.
20. Police brutality stands no chance in this country.

**Task 4. Fill in the gaps with prepositions and adverbs.**

1. The witnesses ... the prosecution were present ... the court in their entirety.
2. The man ... the dock was found guilty.
3. This ugly customer was charged ... the murder of his twin brother.
4. The Counsel ... the defence took the case of a woman accused ... "Hit and run" accident.
5. Without any signs ... anxiety Mrs. Davenport slit the throat of her husband.
6. With his hand ... the Bible, he pointed ... that he knew nothing ... the matter.
7. You could notice the expression ... kindness ... his face, especially when you look ... his Pekingese eyes.
8. Maggie Preston is one ... the most remarkable scientists of this time. She has always been anxious ... success.
9. The detective couldn't make ... the circumstances ... the accident.
10. The fate ... the man ... the dock depended ... the witness' evidence.
11. Peter was arrested ... a charge ... rape but he pleaded not guilty.
12. If one saw his face ... the light ... the street lamp, one wouldn't forget it ... a year.
13. All professional journalists describe the events ... every detail regardless ... fear ... increase the amount ... pages.
14. When you read the Bible ... least ... the middle, then we will speak ... the matter ... life and death.
15. If you don't want your parents to catch you sneaking the house, then leave it ... the back door.
16. The lack ... money left him without a proper lawyer.
17. The twin brother was extremely talkative, but his wife ... the contrary kept silence.
18. One can find all kinds ... attractions ... this extraordinary city.
19. Frank swore ... All Mighty God that he had told the truth and nothing ... the truth.
20. Ms. Monroe seemed to succeed ... everything she started.

**Task 5. Fill in the gaps with prepositions and adverbs.**

1. Jennifer's application was dismissed ... account ... her political activity.
2. The Crown Counsel was trying to make an accusation ... the man ... the dock.
3. ... an attempt to clear himself, the guilty person tried to be as honest as he could.
4. Charles was acquitted ... the theft and decided to spend all the stolen money ... the trip ... Monaco.
5. Karen can't depend ... her parents' income anymore. They closed all her bank accounts.
6. Matthew had a lot ... witnesses who could prove that he had done everything according ... the requirements.
7. You could see his hands were trembling ... court when the judge came ... the court room.
8. Joshua was uncertain ... what actions to take ... defending his point ... view.
9. I have been looking ... some sense ... his speech but I can't make ... what he is ... .
10. Barbara was arrested ... suspicion ... espionage.
11. I am so anxious ... Barbara's sister. She can be exposed because ... her slight accent.
12. Dorothy is innocent ... the crime. Her counsel ... the defence will do everything ... his power to prove her innocence.
13. One could see his name ... the headlines everywhere.
14. The jurors were hanging ... his words ... order to see the truth.
15. Sincerity was the main feature ... Stephen's character.
16. Gary had an alibi ... the place and time ... the accident.
17. They were really ... danger as everyone could see them committing a crime ... broad daylight.
18. My neighbor always told me that being a witness ... the defence ... the trial ... court is a tiring thing.
19. If you arrive ... court one hour after the trial starts, you will be punished ... contempt ... court.
20. You won't be late ... any case as the counsel ... the defence can't start without you.

**Task 6. Describe the following pictures using active vocabulary and grammar.**

d) Describe the crimes.



e) Describe a court trial.



- f) Describe the profession of a lawyer.



# **ДЛЯ НОТАТОК**

Навчальне видання

**Кузнєцова Ольга Володимирівна**  
**Кукушкін Владислав Валерійович**  
**Набокова Ірина Юріївна**

# **АНАЛІТИЧНЕ ЧИТАННЯ: ФОРМУЄМО НАВИЧКИ**

*Навчально-методичний посібник з аналітичного читання  
для студентів 2 курсу факультету іноземних мов*

(Англ., укр. мовами)

Коректор *О. В. Анцибора*  
Комп'ютерне верстання *Н. О. Ваніна*  
Макет обкладинки *І. М. Дончик*

Формат 60x84/16. Ум. друк. арк. 3,77. Наклад 50 пр. Зам. № 112/23

Видавець і виготовлювач  
Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна,  
61022, м. Харків, майдан Свободи, 4.  
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК №3367 від 13.01.2009

Видавництво ХНУ імені В. Н. Каразіна  
Тел. 705-24-32